



# Sun Ray™ Server Software 3.1: Guía de instalación y configuración

---

para Solaris™

Sun Microsystems, Inc.  
[www.sun.com](http://www.sun.com)

Referencia 819-3369-10  
Septiembre 2005, Revisión A

Copyright 2002—2005, Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, Estados Unidos. Reservados todos los derechos.

Sun Microsystems, Inc. tiene derechos de propiedad intelectual relativos a la tecnología del producto descrita en este documento. En concreto, estos derechos pueden incluir, sin ninguna limitación, una o más patentes de Estados Unidos de las incluidas en <http://www.sun.com/patents> y una o más patentes adicionales o aplicaciones pendientes de patentes en Estados Unidos y en otros países.

Este documento y el producto al que pertenece se distribuyen con licencias que limitan su uso, copia, distribución y descompilación. Queda prohibida la reproducción total o parcial del producto o de este documento de ningún modo ni por ningún medio sin previo consentimiento por escrito de Sun y sus concedentes, en caso de que los haya.

El software de terceros, incluida la tecnología de fuentes, tiene copyright y licencia de los proveedores de Sun.

Partes de este producto pueden derivarse de los sistemas Berkeley BSD, con licencia de la Universidad de California. UNIX es una marca comercial registrada en Estados Unidos y en otros países, con licencia exclusiva de X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, el logotipo de Sun, Sun Ray, Sun WebServer, Sun Enterprise, Ultra, UltraSPARC, SunFastEthernet, Sun Quad FastEthernet, Java, JDK, HotJava y Solaris son marcas comerciales, marcas registradas o marcas de servicios de Sun Microsystems, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Todas las marcas de SPARC se utilizan con licencia y son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de SPARC International, Inc. en Estados Unidos y en otros países. Los productos con la marca comercial SPARC se basan en una arquitectura desarrollada por Sun Microsystems, Inc.

Netscape es una marca comercial o marca registrada de Netscape Communications Corporation.

OPEN LOOK y Sun™ Graphical User Interface han sido desarrollados por Sun Microsystems, Inc. para sus usuarios y licenciatarios. Sun reconoce los esfuerzos de Xerox pioneros en la investigación y el desarrollo del concepto de interfaz visual o interfaz gráfica de usuario para el sector informático. Sun posee una licencia no exclusiva de Xerox para Xerox Graphical User Interface, licencia que también cubre los licenciatarios de Sun que implementan las interfaces gráficas de OPEN LOOK y cumplen los acuerdos de licencia escritos de Sun.

Adquisiciones federales: Software comercial: los usuarios gubernamentales deben observar los términos y condiciones de la Licencia estándar.

El uso, duplicación o divulgación por parte del gobierno de los Estados Unidos queda regulado según las restricciones especificadas en los acuerdos de licencia de Sun Microsystems, Inc. estipuladas en DFARS 227.7202-1(a) y 227.7202-3(a) (1995), DFARS 252.227-7013(c)(1)(ii) (Oct. 1998), FAR 12.212(a) (1995), FAR 52.227-19 o FAR 52.227-14 (ALT III), según sea aplicable.

LA DOCUMENTACIÓN SE PROPORCIONA "TAL CUAL", Y QUEDA EXIMIDA TODA CONDICIÓN EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, REPRESENTACIONES Y GARANTÍAS, INCLUIDA CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN IMPLÍCITA, ADAPTACIÓN A UNA FINALIDAD PARTICULAR O NO INCUMPLIMIENTO, EXCEPTO HASTA EL LÍMITE EN QUE TALES EXENCIONES NO SEAN VÁLIDAS EN TÉRMINOS LEGALES.

---

Copyright 2002—2005 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054 Etats-Unis. Tous droits réservés.

Sun Microsystems, Inc. a les droits de propriété intellectuels relatants à la technologie incorporée dans le produit qui est décrit dans ce document. En particulier, et sans la limitation, ces droits de propriété intellectuels peuvent inclure un ou plus des brevets américains énumérés à <http://www.sun.com/patents> et un ou les brevets plus supplémentaires ou les applications de brevet en attente dans les Etats-Unis et dans les autres pays.

Ce produit ou document est protégé par un copyright et distribué avec des licences qui en restreignent l'utilisation, la copie, la distribution, et la décompilation. Aucune partie de ce produit ou document ne peut être reproduite sous aucune forme, par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation préalable et écrite de Sun et de ses bailleurs de licence, s'il y en a.

Le logiciel détenu par des tiers, et qui comprend la technologie relative aux polices de caractères, est protégé par un copyright et licencié par des fournisseurs de Sun.

Des parties de ce produit pourront être dérivées des systèmes Berkeley BSD licenciés par l'Université de Californie. UNIX est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays et licenciée exclusivement par X/Open Company, Ltd.

Sun, Sun Microsystems, le logo Sun, Sun Ray, Sun WebServer, Sun Enterprise, Ultra, UltraSPARC, SunFastEthernet, Sun Quad FastEthernet, Java, JDK, HotJava, et Solaris sont des marques de fabrique ou des marques déposées, ou marques de service, de Sun Microsystems, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

Toutes les marques SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de fabrique ou des marques déposées de SPARC International, Inc. aux Etats-Unis et dans d'autres pays. Les produits portant les marques SPARC sont basés sur une architecture développée par Sun Microsystems, Inc.

Netscape est une marque de Netscape Communications Corporation aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

L'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et Sun™ a été développée par Sun Microsystems, Inc. pour ses utilisateurs et licenciés. Sun reconnaît les efforts de pionniers de Xerox pour la recherche et le développement du concept des interfaces d'utilisation visuelle ou graphique pour l'industrie de l'informatique. Sun détient une licence non exclusive de Xerox sur l'interface d'utilisation graphique Xerox, cette licence couvrant également les licenciées de Sun qui mettent en place l'interface d'utilisation graphique OPEN LOOK et qui en outre se conforment aux licences écrites de Sun.

LA DOCUMENTATION EST FOURNIE "EN L'ETAT" ET TOUTES AUTRES CONDITIONS, DECLARATIONS ET GARANTIES EXPRESSES OU TACITES SONT FORMELLEMENT EXCLUES, DANS LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, Y COMPRIS NOTAMMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE A LA QUALITE MARCHANDE, A L'APTITUDE A UNE UTILISATION PARTICULIERE OU A L'ABSENCE DE CONTREFAÇON.

# Índice

---

## **Prólogo** i

### **1. Introducción** 1

Formato de entrega del software 1

Diagrama de instalación 2

Diagrama de configuración 4

### **2. Preparativos para la instalación** 5

Requisitos de hardware 6

    Espacio en el disco 6

Requisitos de software 7

    Java Runtime Environment (JRE) 7

    Versiones de Solaris 7

    Requisitos de parches del sistema operativo 8

    Requisitos de SunMC 8

    Herramienta de administración de Sun Ray 8

    Requisitos de puertos de Sun Ray 9

        Sun Ray Data Store 9

    Requisitos del navegador 10

<b>3. Instalación</b>	<b>11</b>
▼ Para instalar Sun Ray Server Software	11
<b>4. Preparativos para la actualización de Sun Ray Server Software</b>	<b>15</b>
Requisitos	15
Grupos de migración tras error	17
▼ Para desconectar Sun Ray Server de la red dedicada	18
Conservar los datos de configuración	19
▼ Para conservar la configuración de Sun Ray Server	19
Desconfiguración de Sun Ray Server	21
▼ Para desconfigurar Sun Ray Server Software	21
Desinstalación del software	22
▼ Para desinstalar Sun Ray Server Software	22
<b>5. Actualización</b>	<b>25</b>
Actualización del sistema operativo	25
▼ Para actualizar el sistema operativo	25
Actualización de Sun Ray Server	27
▼ Para actualizar Sun Ray Server Software	27
<b>6. Preparativos para la configuración</b>	<b>31</b>
Tareas de configuración	31
Hojas de configuración	33
Topología básica de la red	36
<b>7. Configuración</b>	<b>39</b>
Configuración de Sun Ray Server	39
▼ Para configurar una interfaz de interconexión de Sun Ray dedicada	40
▼ Para configurar Sun Ray Server en una LAN	42
▼ Para activar o desactivar la conexión de LAN de Sun Ray	43

- ▼ Para configurar Sun Ray Server Software 44
- ▼ Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server 46
- ▼ Para sincronizar los servidores Sun Ray principales y secundarios 47
- ▼ Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray 47
- ▼ Para convertir y sincronizar el puerto de Sun Ray Data Store 48
- ▼ Para volver a habilitar el servicio SunDS 49
- ▼ Para determinar la integridad de los archivos de configuración 50
- ▼ Para sustituir los archivos Xservers y Xconfig 51
- ▼ Para configurar un servidor HTTP de forma manual 52
- ▼ Para reiniciar Sun Ray Server 54

## **A. Información adicional 55**

Instalación del software de SunMC 55

Requisitos del software de SunMC 56

- ▼ Para instalar Sun Ray Server Software después de instalar el software de Sun Management Center 58
- ▼ Para instalar el software de Sun Management Center después de instalar Sun Ray Server Software 58
- ▼ Para instalar el agente de SunMC en servidores diferentes 59

Montaje de un CD-ROM en remoto 60

- ▼ Para montar el CD-ROM desde un servidor remoto 60
- ▼ Para desmontar el CD-ROM desde un servidor remoto 61

Restablecimiento de la función utadm 62

Sistemas de archivos modificados 62

Mensajes de error de utinstall 63

**Índice alfabético 67**



# Figuras

---

FIGURA 1-1	Diagrama de instalación y actualización	2
FIGURA 1-2	Configuración de Sun Ray según el tipo de red	4
FIGURA 6-1	Red Sun Ray privada, dedicada y sin enrutamiento	37
FIGURA 6-2	Red compartida con DTU Sun Ray sin enrutamiento	37
FIGURA 6-3	Red compartida con enrutamiento	38





# Tablas

---

TABLA 1-1	Sun Ray Server Software y las versiones de sistemas operativos	3
TABLA 2-1	Requisitos de espacio en el disco para Ray Server Software	6
TABLA 4-1	Resumen de los requisitos de actualización	16
TABLA 6-1	Hoja de parámetros de configuración de la interfaz de interconexión dedicada	33
TABLA 6-2	Hoja de parámetros de configuración para LAN	35
TABLA 6-3	Parámetros de configuración de Sun Ray Server para migración tras error (failover)	36
TABLA 6-4	Dirección de la primera y última unidad del grupo	36
TABLA A-1	Requisitos adicionales para el servidor	57
TABLA A-2	Requisitos adicionales para el agente	57
TABLA A-3	Requisitos adicionales para los componentes servidor y agente	57
TABLA A-4	Mensajes de error de <code>utinstall</code>	63



# Prólogo

---

La guía *Sun Ray Server Software 3.1: Guía de instalación y configuración para Solaris™* proporciona instrucciones para instalar, actualizar y configurar un sistema de estaciones de trabajo DTU Sun Ray™ y sus correspondientes servidores. Está dirigida a administradores de sistemas y redes que ya estén familiarizados con la arquitectura de las plataformas Sun Ray™ y posean amplios conocimientos sobre redes, aunque también puede ser útil para personas interesadas en personalizar sistemas Sun Ray.

---

## Antes de leer el manual

A lo largo del documento damos por supuesto que tiene acceso al CD Sun Ray Server Software 3.1 o a la descarga ESD (Electronic Software Download).

---

## Organización de este manual

El Capítulo 1 proporciona una introducción a los procesos de instalación, actualización y configuración e incluye dos gráficos diseñados para facilitar las tareas de instalación del software Sun Ray Server.

En el Capítulo 2 se indican los requisitos para realizar la instalación.

En el Capítulo 3 se explica el proceso de instalación paso a paso.

En el Capítulo 4 se describen los preparativos para actualizar versiones anteriores de Sun Ray Server. Incluye una breve explicación sobre los grupos de migración tras error (failover).

En el Capítulo 5 se explica el proceso de actualización paso a paso.

En el Capítulo 6 se indican los requisitos para la configuración. Incluye una breve explicación sobre la topología de la red y varias hojas de configuración.

En el Capítulo 7 se explica el proceso de configuración paso a paso.

El Apéndice A contiene otros temas que no se han podido tratar en los capítulos anteriores. Esto incluye, entre otros aspectos, mensajes de error de la secuencia de comandos de instalación.

El manual también contiene un índice.

---

## Uso de los comandos de UNIX

Este documento no contiene información sobre comandos y procedimientos básicos de UNIX® tales como el cierre de sesión, el arranque del sistema o la configuración de dispositivos. Su contenido se centra en los comandos específicos de los sistemas Sun Ray.

---

# Convenciones tipográficas

Tipo de letra	Significado	Ejemplos
AaBbCc123	Nombres de comandos, archivos y directorios; mensajes-del sistema en la pantalla	Edite el archivo.login. Utilice el comando <code>ls -a</code> para ver la lista de archivos. % Tiene correo.
<b>AaBbCc123</b>	Datos introducidos por el usuario, en contraste con la información enviada a la pantalla por el sistema.	% <b>su</b> Contraseña:
<i>AaBbCc123</i>	Títulos de manuales y términos o palabras nuevas que deben destacarse.	Lea el Capítulo 6 de la <i>Guía del usuario</i> . Se denominan opciones de <i>clase</i> . <i>Necesita</i> ser superusuario para realizar esta operación.
	Variables de la línea de comandos que deben sustituirse por nombres o valores reales.	Para borrar un archivo, escriba <code>rm nombre_archivo</code> .

---

---

# Indicadores del shell

Shell	Indicador
C	<i>nombre_máquina%</i>
Superusuario de C	<i>nombre_máquina#</i>
Bourne y Korn	\$
Superusuario de Bourne y Korn	#

---

---

## Documentación relacionada

Aplicación	Título	Referencia
Administración	<i>Sun Ray Server Software 3.1 Administrator's Guide for the Solaris™ Operating System</i>	819-2384-10
Notas de la versión	<i>Notas de la versión de Sun Ray Server Software 3.1 para el sistema operativo Solaris</i>	819-3380-10

---

## Acceso a la documentación de Sun

En la siguiente dirección puede ver, imprimir o adquirir una gran variedad de documentación de Sun, incluidas las versiones traducidas:

<http://www.sun.com/documentation>

---

## Sun agradece sus comentarios

Deseamos mejorar nuestra documentación y agradecemos sus comentarios y sugerencias. Puede enviarnos sus comentarios a la siguiente dirección de correo electrónico:

[docfeedback@sun.com](mailto:docfeedback@sun.com)

Por favor, incluya el título y el código de referencia del documento (817-6805-10) en el asunto del mensaje.

# Introducción

---

En esta guía se explica cómo instalar, actualizar, configurar y desinstalar el software Sun Ray™ Server 3.1. También incluye instrucciones para actualizar el sistema operativo Solaris.

En las explicaciones se da por supuesto que el lector conoce los comandos básicos de UNIX® y tiene experiencia en la configuración y administración de redes. La información técnica y los procedimientos se presentan mediante una interfaz de línea de comandos.

Para ver de una forma gráfica las tareas que deben realizarse, examine el diagrama de flujos (FIGURA 1-1) de la página siguiente. La realización de los procedimientos explicados en esta guía puede evitar problemas innecesarios durante la instalación, actualización y configuración de los sistemas Sun Ray.

---

## Formato de entrega del software

Sun Ray Server Software 3.1 está disponible en CD-ROM y ESD (descarga electrónica). Si lo descarga electrónicamente, cuando las instrucciones del manual le pidan que cambie al directorio del CD-ROM donde se encuentre la imagen del software, cambie al directorio donde se haya almacenado la imagen tras la descarga. Los comandos ejecutados en cualquiera de los dos directorios deberían funcionar correctamente.

# Diagrama de instalación

El siguiente gráfico representa las decisiones fundamentales que debe tomar antes de realizar una instalación o actualización.

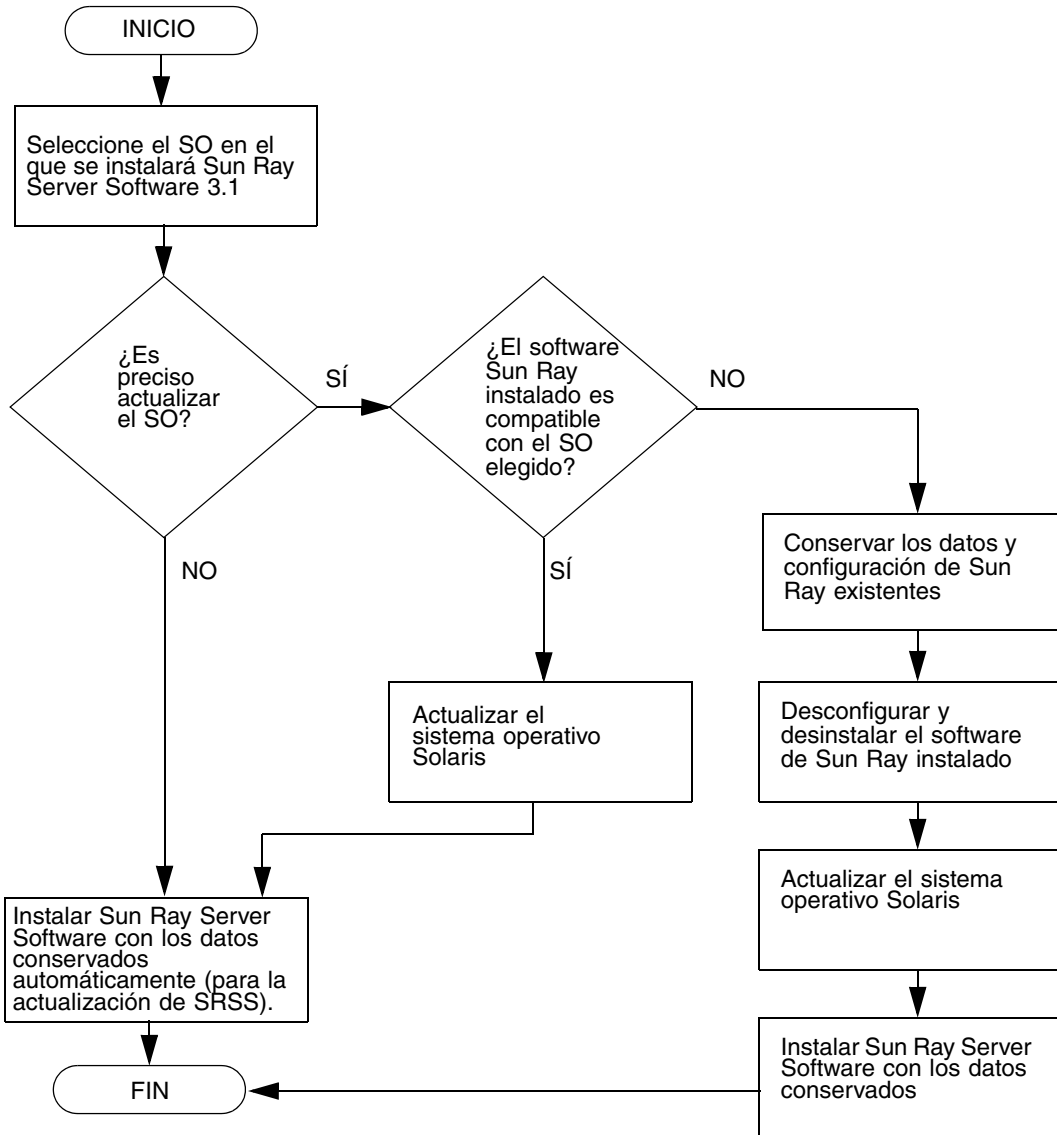


FIGURA 1-1 Diagrama de instalación y actualización



- Si va a instalar Sun Ray Server Software por primera vez, consulte “Preparativos para la instalación” en la página 5.
- Si va a actualizar Sun Ray Server Software, consulte “Preparativos para la actualización de Sun Ray Server Software” en la página 15.
- Si va a crear un grupo de migración tras error con los servidores Sun Ray nuevos y existentes, consulte “Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server” en la página 46.

La tabla siguiente muestra las versiones de Sun Ray Server Software que son compatibles con las distintas versiones de Solaris.

**TABLA 1-1** Sun Ray Server Software y las versiones de sistemas operativos

Sun Ray	Solaris 2.6	Solaris 7	Solaris 8	Solaris 9	Solaris 10	TSOL
1.0	Sí	Sí	-	-		
1.1	Sí	Sí	-	-		
1.2	Sí	Sí	Sí	-		
1.3	Sí	Sí	Sí	-		
2.0	-	-	Solaris 8 Update 7 o posterior (Solaris 8 2/02)	Solaris 9 Update 1 o posterior (Solaris 9 9/02)		Trusted Solaris 8 (12/02)
3	-	-	Solaris 8 Update 7 o posterior (Solaris 8 2/02)	Solaris 9 Update 7 o posterior (Solaris 9 9/04)		Trusted Solaris 8 (7/03)
3.1			Sólo SPARC	Sólo SPARC	SPARC y x86	Trusted Solaris 8 (2/04)

# Diagrama de configuración

El siguiente gráfico muestra las decisiones fundamentales que debe tomar antes de configurar los servidores Sun Ray y las DTU en la red o antes de configurar la red para los dispositivos Sun Ray.

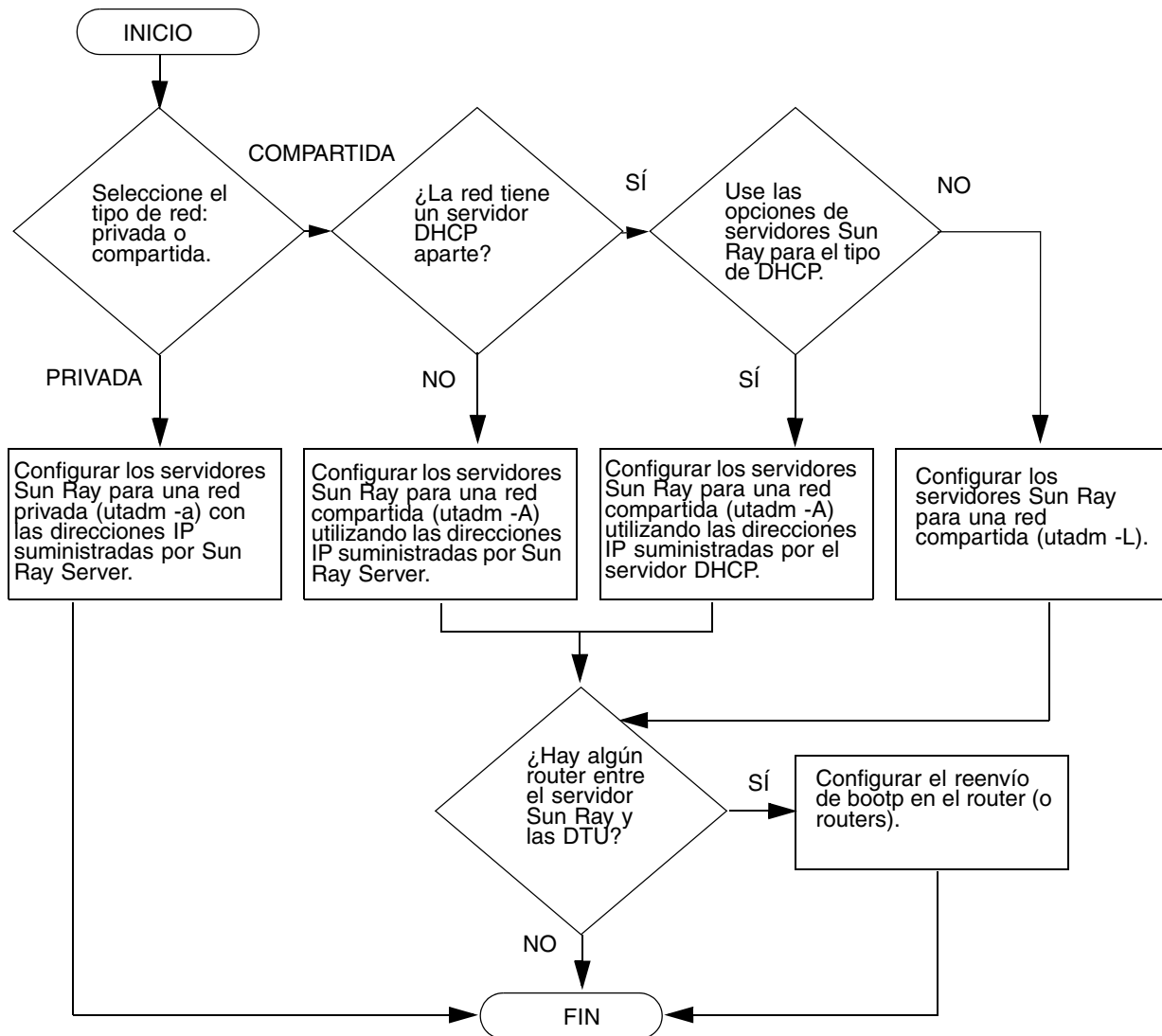


FIGURA 1-2 Configuración de Sun Ray según el tipo de red

## Preparativos para la instalación

---

El proceso de instalación de Sun Ray Server Software 3.1 es bastante sencillo, pero es fundamental verificar si se cumplen todos los requisitos antes de iniciarlo. En este capítulo se explica cómo hacerlo.

Contenido del capítulo:

- “Requisitos de hardware” en la página 6
- “Requisitos de software” en la página 7

Antes de instalar Sun Ray Server Software, debe:

- Comprobar el sistema operativo.  
Comprobar si el equipo ejecuta un sistema operativo adecuado y compatible. Consulte “Actualización del sistema operativo” en la página 25.
- Verificar si tiene instalada la última versión de los parches del sistema operativo.  
Para obtener información sobre los parches de Solaris, consulte “Requisitos de parches del sistema operativo” en la página 8.
- Verificar los requisitos del sistema.  
Comprobar si el sistema en el que va a realizar la instalación cumple todos los requisitos de hardware y software.

---

**Nota** – La secuencia de comandos `utinstall` de SRSS 3.1 no añade automáticamente información de Sun Ray a los servicios `crontab`, `syslog`, `PAM` y `SunMC` como hacían las versiones anteriores, sino que la añade al reiniciar el sistema después de la instalación o actualización.

---

---

# Requisitos de hardware

## Espacio en el disco

---

**Nota** – La configuración sugerida para el servidor es de unos 50-100 MB de espacio de intercambio por usuario.

---

La instalación estándar de Sun Ray Server Software precisa al menos 95 MB de espacio libre en el disco. En la TABLA 2-1 figuran los requisitos de espacio para cada directorio:

**TABLA 2-1** Requisitos de espacio en el disco para Ray Server Software

Producto	Directorio de instalación predeterminado	Requisitos
Núcleo de software de Sun Ray	/	1 Mbyte
	/opt	20 Mbytes
	/var/adm/log	1 Mbyte
	/var/tmp	5 Mbytes
	/var/opt/SUNWut	Reserve espacio suficiente para los archivos de registro.
Sun Ray Data Store 2.1	/opt/SUNWut/srds	4 Mbytes en /opt
	/etc/opt	0,1 Mbytes en /etc
	/var/opt/SUNWut/srds	Reserve espacio suficiente para los archivos de base de datos y registro. Para 1.000 entradas, reserve aproximadamente 1,5 Mbytes de espacio en el disco, 64 Mbytes de RAM y 128 Mbytes de espacio de intercambio.
Memoria compartida de Solaris	/etc/system	# <b>set shmsys:shminfo_shmmax = 0x2000000</b> # <b>set shmsys:shminfo_shmmni = 0x2000</b> # <b>set shmsys:shminfo_shmseg = 0x400</b>
Documentación en inglés (optativo)	/opt	8.5 Mbytes
Documentación en otros idiomas (optativo)	/opt	8,5 Mbytes por cada idioma

---

# Requisitos de software

## Java Runtime Environment (JRE)

SRSS 3.1 necesita JRE versión 1.4.2 u otra posterior. La última versión de Java está disponible en:

<http://java.sun.com/j2se>

JRE versión 1.4.2 se incluye en el CD de SRSS 3.1, dentro del directorio Supplemental.

## Versiones de Solaris

Sun Ray es compatible con los sistemas operativos Solaris 8\_update7 (Solaris 8 2/02), Solaris 9\_update5 (Solaris 9 12/03) en plataformas SPARC; y con el sistema operativo Solaris 10 en plataformas SPARC y x86. Si ya tiene instalada la versión adecuada de Solaris en los sistemas donde vaya a instalar Sun Ray Server Software, consulte el Capítulo 3. Si necesita actualizar la versión de Solaris, siga las instrucciones de la sección “Actualización del sistema operativo” en la página 25 antes de continuar.

- En plataformas SPARC, antes de instalar el software de Sun Ray, configure el servidor Sun Ray con una instalación en clúster de distribución completa (“Entire Distribution”) de Solaris 8, 9 o 10 “Server”, edición SPARC.
- En plataformas x86, configure el servidor Sun Ray x86 con una instalación en clúster de distribución completa (“Entire Distribution”).

---

**Nota** – Las plataformas x86 requieren Solaris 10.

---

Puede comprobar la versión del sistema operativo en uso escribiendo el siguiente comando de UNIX como usuario del servidor Sun Ray:

```
% cat /etc/release
```

Si la versión de Solaris instalada es anterior a la que necesita, póngase en contacto con un distribuidor de Sun Microsystems para adquirir la última versión.

## Requisitos de parches del sistema operativo

La secuencia de comandos `utinstall` de Sun Ray Server Software instala automáticamente los parches necesarios que no se hayan incluido aún en el último RPC (Recommend Patch Cluster). Sin embargo, para que el software funcione correctamente, *es preciso* instalar también el último RPC de la versión del sistema operativo que tenga previsto ejecutar.

Descargue el último RPC de <http://sunsolve.sun.com> y vaya a Patches->Recommended Patch Clusters->Recommended Solaris Patch Clusters and J2SE Clusters.

Elija los últimos parches disponibles para su sistema operativo en la lista de grupos de parches.

---

**Nota** – En la fecha de edición de esta guía, la URL resultante es <http://sunsolve.Sun.COM/pub-cgi/show.pl?target=patches/patch-access> pero podría cambiar sin previo aviso.

---

Encontrará más información sobre los últimos parches de Sun Ray en la siguiente dirección:

<http://www.sun.com/software/sunray/patches.xml>



---

**Precaución** – Si no se instala el último RPC, pueden producirse problemas imprevistos.

---

## Requisitos de SunMC

Para poder usar SunMC, el administrador debe instalar la versión adecuada de este software. Consulte “Instalación del software de SunMC” en la página 55.

## Herramienta de administración de Sun Ray

Para poder usar la herramienta de administración de Sun Ray (interfaz gráfica de administración), debe haber un servidor web instalado en cada servidor Sun Ray.

Si se detecta el servidor HTTP Apache, la secuencia de comandos `utconfig` pregunta si debe configurarlo automáticamente. Si responde afirmativamente, se procederá a la configuración.

Si responde No, la configuración se guarda en el archivo `/etc/opt/SUNWut/http/http.conf`, que luego puede utilizar para configurar el servidor HTTP de forma manual. Si quiere utilizar un servidor web que no sea Apache, consulte “Para configurar un servidor HTTP de forma manual” en la página 52.

El servidor Apache está disponible en la siguiente URL:  
<http://httpd.apache.org>

La secuencia de configuración de Sun Ray utiliza el puerto 1660 de forma predeterminada para la herramienta de administración. Si este puerto no se encuentra disponible, puede configurar otro puerto durante la ejecución de `utconfig`.

Para obtener información sobre la configuración manual del servidor web, consulte “Para configurar un servidor HTTP de forma manual” en la página 52.

## Requisitos de puertos de Sun Ray

Ray Server Software 3.1 utiliza un puerto distinto al de las versiones 1.X para Sun Ray Data Store.

### Sun Ray Data Store

En lugar del producto que se utilizaba en versiones anteriores para almacenar los datos de Sun Ray (SunDS), Sun Ray Server Software 3.1 instala y utiliza el software Sun Ray Data Store, que utiliza el nuevo puerto de servicio 7012 y puede interactuar con el antiguo SunDS si se configura adecuadamente.

Al configurar un servidor Sun Ray nuevo en un entorno de migración tras error (failover) que utiliza sólo el software SRSS 3.1, se usa el puerto 7012 de forma predeterminada.

Si ya tiene un servidor LDAP (Lightweight Data Access Protocol) configurado en el servidor Sun Ray, puede coexistir con Data Store, pero no puede utilizar el puerto 7012, que está reservado para este software de almacenamiento.

Si configura un servidor Sun Ray nuevo en un grupo de migración tras error con diferentes sistemas, asegúrese de que el servidor primario utilice SRSS 3.1.

---

**Nota** – Aunque es posible configurar grupos mixtos compuestos por servidores que ejecutan diferentes versiones de Sun Ray Server Software, desaconsejamos esta alternativa. Para obtener más información, consulte el Capítulo 11 del documento *Sun Ray Server Software 3.1 Administrator's Guide*.

---

Si el servidor secundario utiliza SRSS 3.1, no es necesario tomar precauciones especiales. La utilidad `utreplica` se sincroniza automáticamente con el puerto del servidor principal.

Si se actualiza un servidor 1.x, el puerto LDAP antiguo permanece activo para poder seguir actuando con los otros servidores 1.x del grupo.

---

**Sugerencia** – Una vez finalizada la actualización de todos los servidores del grupo, no olvide reconfigurarlos para que utilicen el puerto 7012 ejecutando el comando `utdssync` en el servidor principal. Este procedimiento permite utilizar SunDS con Sun Ray Data Store.

---

## Requisitos del navegador

Para poder ver la herramienta de administración de Sun Ray (interfaz gráfica de administración), necesita tener instalado un navegador como Mozilla o Netscape™ Communicator en el sistema donde vaya a visualizarla.

La última versión de Mozilla está disponible en:

<http://www.mozilla.org/download.html>

La última versión de Netscape Communicator está disponible en:

<http://www.netscape.com/download>

Si precisa instrucciones para configurar el servidor web de forma manual, consulte la sección “Para configurar un servidor HTTP de forma manual” en la página 52.



## Instalación

---

Este capítulo contiene instrucciones para instalar Sun Ray Server Software. Si va a *actualizar* la versión de Sun Ray Server Software, consulte la sección “Preparativos para la actualización de Sun Ray Server Software” en la página 15.

### ▼ Para instalar Sun Ray Server Software

1. Si ya ha montado el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1 localmente o desde un servidor remoto, o ha descomprimido los archivos de ESD en un directorio que contiene la imagen del software, empiece en el paso 4.
2. Acceda como superusuario y abra una ventana de shell en el servidor Sun Ray.

---

**Sugerencia** – Para evitar errores en el código de instalación que podrían tener lugar si se mantiene la configuración de entorno del usuario, utilice uno de los siguientes comandos de superusuario en lugar de utilizar el comando `su`:

---

```
% su -
```

```
% su - root
```

3. Introduzca el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1.

Si se abre la ventana del administrador de archivos, ciérrela. No es necesaria para la instalación.

#### 4. Cambie al directorio que contenga la imagen del software. Por ejemplo:

```
# cd /cdrom/cdrom0
```

#### 5. Instale Sun Ray Server Software:

```
# ./utinstall
```

Se inicia el proceso de instalación. La secuencia de comandos:

- Solicita el directorio de Java JRE 1.4.2 u otra versión posterior.

---

**Nota** – Para instalar JRE desde el directorio Supplemental, utilice

```
j2re-1_4_2_07-solaris-sparc.sh
```

*en lugar de*

```
j2re-1_4_2_07-solaris-sparcv9.sh
```

---

- Comprueba qué productos de software hay instalados.
- Comprueba si existen paquetes del modo de acceso controlado (Controlled Access Mode, kiosk).

---

**Nota** – Las versiones anteriores de SRSS instalaban todos los idiomas de forma predeterminada. En las actualizaciones, el código de instalación de SRSS 3.1 añade automáticamente cualquier idioma que estuviese ya instalado. En las instalaciones realizadas desde cero, pregunta sucesivamente por cada idioma. Si instala únicamente la versión `en_US` y quiere instalar otros idiomas con posterioridad, consulte las notas de la versión para obtener instrucciones.

---

- Solicita confirmación antes de instalar los productos de software adecuados y cualquier parche que necesite (únicamente Solaris).

#### 6. Responda y (sí) a la pregunta.

- La secuencia instala los parches de Solaris (si es necesario) y las aplicaciones de software adecuadas:

---

**Nota** – La secuencia `utinstall` le pide que reinicie el servidor Sun Ray, pero puede posponer esta acción hasta que haya terminado de configurar todas las funciones.

---

- La ejecución de la secuencia de comandos `utinstall` finaliza e indica que hay un archivo de registro disponible en el siguiente directorio:
  - `/var/adm/log/utinstall.año_mes_fecha_hora:minuto:segundo.log`

Donde los valores en cursiva indican la hora a la que empezó la ejecución de `utinstall`.

---

**Nota** – Para ver la lista de los mensajes de error de `utinstall`, consulte la sección “Mensajes de error de `utinstall`” en la página 63.

---

---

**Sugerencia** – Examine el archivo de registro. Muchos problemas de instalación reflejados en este archivo se pasan por alto con frecuencia.

---

7. Consulte “Preparativos para la configuración” en la página 31 para obtener instrucciones sobre la forma de preparar la configuración y reiniciar el servidor Sun Ray.

Si necesita instalar el software en otros sistemas, vuelva a la sección “Actualización del sistema operativo” en la página 25 y repita las operaciones adecuadas para esos sistemas.



# Preparativos para la actualización de Sun Ray Server Software

---

En este capítulo se explican las operaciones que es preciso realizar antes de *actualizar* Sun Ray Server Software.

Contenido del capítulo:

- “Requisitos” en la página 15
- “Grupos de migración tras error” en la página 17
- “Conservar los datos de configuración” en la página 19
- “Desconfiguración de Sun Ray Server” en la página 21
- “Desinstalación del software” en la página 22

---

## Requisitos

Puede actualizar Sun Ray Server Software si ha adquirido una licencia de uso de Sun Ray Server Software 3.1 o tiene un contrato de servicio que le da derecho a actualizar el software.

Para actualizar la versión de Sun Ray Server Software, es preciso comprobar primero si hay que actualizar la versión del sistema operativo y, en caso afirmativo, realizar la actualización. Consulte “Actualización del sistema operativo” en la página 25.

---

**Nota** – Si la versión que tiene instalada es anterior a la 2.0, deberá actualizarla primero a la versión 2.0 o 3.0 y después volver a actualizarla a la versión 3.1 o realizar una instalación completa. Es preferible volver a instalar el software que actualizarlo dos veces.

---

---

**Nota** – Antes de actualizar Sun Ray Server Software, comuníquese sus planes a los usuarios para que cierren sus respectivas sesiones. Una de las consecuencias del procedimiento de actualización es que todas las sesiones activas o inactivas se pierden.

Por otra parte, la secuencia de comandos `utinstall` de SRSS 3.1 no añade automáticamente información de Sun Ray los servicios `crontab`, `syslog`, `PAM` y `SunMC` como hacían las versiones anteriores, sino que la añade al reiniciar el sistema después de la instalación o actualización.

---

En la tabla siguiente se resumen los requisitos para la actualización.

**TABLA 4-1** Resumen de los requisitos de actualización

Si se actualiza la versión del sistema operativo	Si NO se actualiza la versión del sistema operativo
1. Conserve la configuración. Al actualizar la versión de Sun Ray Server Software, es preciso conservar la configuración existente de forma manual. Consulte “Conservar los datos de configuración” en la página 19.	1. Verifique si tiene instalados los últimos parches del sistema operativo. Consulte “Requisitos de parches del sistema operativo” en la página 8.
2. Ejecute <code>utadm -l</code> y tenga en cuenta la configuración de todas las subredes Sun Ray; a continuación, ejecute <code>utadm -r</code> para desconfigurar todas las interfaces Sun Ray activas y eliminar todas las entradas de Sun Ray de las bases de datos de configuración.	2. Actualice Sun Ray Server Software. Consulte “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27.
3. Desconfigure el servidor. Al actualizar la versión de Sun Ray Server es preciso desconfigurar el servidor de forma manual. Consulte “Desconfiguración de Sun Ray Server” en la página 21.	
4. Desinstale el software Sun Ray existente. Consulte “Para desinstalar Sun Ray Server Software” en la página 22.	
5. Actualice el sistema operativo. Consulte “Para actualizar el sistema operativo” en la página 25.	
6. Actualice Sun Ray Server Software. Consulte “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27.	

---

---

**Nota** – No es necesario desinstalar el software de Sun Ray Server para llevar a cabo la actualización si no se va a actualizar la versión del sistema operativo.

---

---

## Grupos de migración tras error

La configuración de dos o más servidores Sun Ray en un grupo de migración tras error ayuda a reducir el riesgo de interrupción de los nuevos servicios si alguno de los servidores deja de funcionar. Si tiene previsto combinar los servidores Sun Ray existentes en un grupo de migración tras error o actualizar un grupo existente, tenga en cuenta lo siguiente:

- Antes de actualizar cualquier servidor, los usuarios de las estaciones de trabajo Sun Ray deben cerrar sus sesiones.

---

**Sugerencia** – Si no conviene actualizar todos los servidores a la vez en instalaciones grandes, actualícelos de uno en uno o de dos en dos hasta terminar toda la configuración.

---

- Para obtener los mejores resultados en grupos de cuatro o más servidores, configure el servidor principal de forma que se dedique exclusivamente a Sun Ray Data Store. Configure los servidores secundarios de forma que se dediquen directamente a los usuarios y también a Data Store.
- Para poder aprovechar las ventajas de SRSS 3.1, no mezcle distintas versiones de Sun Ray Server en el mismo grupo. Los grupos que utilizan varias versiones adoptan la funcionalidad de la versión más antigua.
- La interfaz gráfica de administración no puede utilizarse para reiniciar o restablecer los servicios de Sun Ray en grupos de servidores con distintas versiones del software. Por ejemplo, incluso si utiliza la interfaz de administración para reiniciar todos los servidores de un grupo de migración tras error que utilizan SRSS 3.1, deberá reiniciar cualquier servidor Sun Ray que utilice versiones anteriores de SRSS manualmente de todos modos. Consulte el punto anterior.
- Si configura un servidor nuevo con `utconfig`, Sun Ray Data Store utiliza el puerto 7012 de forma predeterminada. Sin embargo, al actualizar un servidor Sun Ray existente, el software Sun Data Store de la versión 2.0 sigue utilizando el antiguo puerto 389 de LDAP, lo que puede provocar un conflicto de puertos.

---

**Sugerencia** – Para evitar conflictos de puertos, desinstale el software Sun Data Store anterior durante la ejecución de `utinstall`. Si tiene almacenados datos no pertenecientes a Sun Ray en Sun Data Store, haga una copia de seguridad de todos ellos antes de actualizar el servidor para poder recuperarlos más adelante.

---

- Desactive todas las actualizaciones de firmware hasta que se hayan actualizado todos los servidores del grupo de migración. Por ejemplo:

```
# /opt/SUNWut/sbin/utfwadm -D -a -n all
```

---

**Nota** – Aunque actualice uno o dos servidores por semana, debe esperar a que todos los servidores del grupo tengan la última versión para actualizar el firmware.

---

- Si la configuración es una red dedicada de uso privado, desconecte el servidor de la red (matriz de interconexión) Sun Ray.

---

**Nota** – Consulte “Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server” en la página 46 para obtener instrucciones y el Capítulo 11 del documento *Sun Ray Server Software 3.1 Administrator’s Guide* para obtener una explicación general sobre los grupos de migración tras error y esquemas de posibles topologías de migración.

---

## ▼ Para desconectar Sun Ray Server de la red dedicada

---

**Precaución** – Este procedimiento desconecta las sesiones de usuario del servidor Sun Ray. Compruebe si los usuarios han cerrado las sesiones antes de continuar.

---

1. Acceda como superusuario y abra una ventana de shell en el servidor Sun Ray.
2. Desconecte el servidor Sun Ray de la red:

```
# /opt/SUNWut/sbin/utadm -r
```

---

**Sugerencia** – Si envía la señal <CTRL>C durante la configuración de utadm, es posible que la interfaz gráfica de administración no funcione correctamente la próxima vez que se invoque. Para corregir esta situación, escriba: **dhtadm -R**.

---

3. Lleve a cabo una de estas tareas:
  - Si necesita actualizar o reinstalar la versión del sistema operativo, consulte “Conservar los datos de configuración” en la página 19.
  - De lo contrario, consulte “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27.



---

# Conservar los datos de configuración

Debe conservar la configuración actual antes de ejecutar la secuencia de comandos `utinstall` si:

- Va a actualizar la versión del sistema operativo Solaris porque, por ejemplo, quiere actualizar Sun Ray Server Software 2.0 o una versión anterior.  
o
- Ya está usando Solaris 8 2/02 (o posterior) o Solaris 9 9/02 (o posterior).

Si no se da ninguna de estas condiciones, vaya a la sección “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27.

La secuencia `utpreserve` del directorio donde se encuentra la imagen de Sun Ray Server Software conserva:

- La configuración de usuarios de X
- Sun Ray Data Store
- Los archivos de configuración y registro de Sun Ray
- Los archivos de configuración de Authentication Manager
- Las propiedades de `utsettings`
- La información de los grupos de migración tras error

---

**Nota** – La secuencia `utpreserve` no guarda *todos* los archivos de configuración, así que debe configurar la interfaz de interconexión de Sun Ray, el servidor de administración de Sun Ray y SSL para la herramienta de administración (optativo) después de actualizar Sun Ray Server Software.

---

## ▼ Para conservar la configuración de Sun Ray Server

Si ya ha montado el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1 localmente o desde un servidor remoto, o ha descomprimido los archivos de ESD en un directorio que contiene la imagen del software, empiece en el paso 3.

---

**Precaución** – Al ejecutar el comando `utpreserve` se detienen todos los procesos y servicios de Sun Ray, incluso Ray Data Store, lo que provocará que los usuarios pierdan todas las sesiones, tanto activas como inactivas. Por tanto, informe a los usuarios de sus planes.

---

En función del tamaño del sistema que se vaya a configurar, este procedimiento, incluida la actualización del sistema operativo, puede durar de cinco minutos a varias horas, o incluso más.

**1. Acceda como superusuario y abra una ventana de shell en el servidor Sun Ray.**

**2. Introduzca el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1.**

Si se abre la ventana del administrador de archivos, ciérrela. No es necesaria para la instalación.

**3. Cambie al directorio que contenga la imagen del software. Por ejemplo:**

```
# cd /cdrom/cdrom0
```

**4. Guarde la configuración de Sun Ray:**

```
# ./utpreserve
```

La secuencia `utpreserve` advierte de que detendrá todos los servicios de Sun Ray, incluidas las sesiones de los usuarios, y solicita permiso para continuar.

---

**Precaución** – Si responde *y* (sí), se cerrarán todas las sesiones de usuario, tanto activas como desconectadas.

---

**5. Responda *y*.**

La secuencia `utpreserve`:

- Detiene los servicios de Sun Ray y el proceso de Sun Ray Data Store.
- Presenta la lista de archivos guardados.
- Comprime la lista de archivos en `/var/tmp/SUNWut.upgrade/preserve_versión.tar.gz`; *versión* es la versión instalada de Sun Ray Server Software.
- Termina su ejecución indicando que hay un archivo de registro disponible en `/var/adm/log/utpreserve.año_mes_día_hora: minuto: segundo.log`; donde *año*, *mes*, etc. son valores numéricos que indican la hora a la que se inició la ejecución de `utpreserve`.

---

**Sugerencia** – No olvide examinar este archivo, porque puede señalar errores que suelen pasarse por alto.

---

- Recomienda mover el archivo  
`/var/tmp/SUNWut.upgrade/preserve_versión.tar.gz` a una ubicación segura antes de actualizar el sistema operativo.
- 6. **Utilice NFS, FTP o cualquier otro medio para copiar**  
`/var/tmp/SUNWut.upgrade/preserve_versión.tar.gz`  
**en un directorio seguro de otro servidor.**
- 7. **Haga una copia de seguridad en cinta de los sistemas de archivos del servidor Sun Ray.**



---

**Precaución** – Si ha modificado el archivo `/etc/pam.conf` en una versión anterior de Sun Ray Server Software, pueden perderse los cambios realizados al actualizar SRSS a la versión 3.1. Para no perder los cambios, guarde una copia del archivo antes de actualizar el software y después úsela para restaurar las modificaciones realizadas.

---

---

## Desconfiguración de Sun Ray Server

Para actualizar Sun Ray Server Software, primero es preciso suprimir la configuración de réplica y luego desconfigurar Sun WebServer™.

### ▼ Para desconfigurar Sun Ray Server Software

1. **Acceda como superusuario y abra una ventana de shell en el servidor Sun Ray.**
2. **Suprima la configuración de réplica:**

```
# /opt/SUNWut/sbin/utreplica -u
```

3. **Desconfigure Sun Ray Server Software:**

```
# /opt/SUNWut/sbin/utconfig -u
```

4. **Responda y (sí) a todas las preguntas.**
5. **Lleve a cabo una de estas tareas:**

- Para actualizar o reinstalar el sistema operativo, consulte “Actualización del sistema operativo” en la página 25.
- De lo contrario, vaya a la sección “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27.

---

## Desinstalación del software

---

**Nota** – Los procedimientos siguientes *no* son necesarios para realizar ni la instalación ni la actualización.

---

### ▼ Para desinstalar Sun Ray Server Software

Para desinstalar Sun Ray Server Software en su totalidad, lleve a cabo este procedimiento.

**1. Acceda como superusuario del servidor Sun Ray.**

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto mediante los comandos `rlogin` o `telnet`.

**2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:**

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

**3. Si va a desinstalar el software de un servidor perteneciente a un grupo de migración tras error, siga los pasos a y b. En caso contrario, vaya directamente al paso 4.**

**a. Desactive las descargas de firmware de las estaciones de trabajo Sun Ray:**

```
# ./utfwadm -D -a -n all
```

**b. Suprima la configuración de réplica:**

```
# ./utreplica -u
```

**4. Desactive las interfaces de red de Sun Ray:**

```
# ./utadm -r
```

**5. Desconfigure el software de Sun Ray:**

```
# ./utconfig -u
```

Responda *y* (sí) a todas las preguntas.

**6. Desinstale Sun Ray Server Software:**

```
# cd /  
# /opt/SUNWut/sbin/utinstall -u
```

Responda *y* (sí) a todas las preguntas.

**7. Repita los pasos de esta subsección para el resto de servidores Sun Ray.**



# Actualización

---

En este capítulo se explica el procedimiento de *actualización* de Sun Ray Server Software.

Contenido del capítulo:

- “Actualización del sistema operativo” en la página 25
- “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27

---

## Actualización del sistema operativo

### ▼ Para actualizar el sistema operativo

---

**Nota** – Para obtener instrucciones completas, consulte la documentación suministrada con las últimas versiones del sistema operativo Solaris. Este procedimiento puede tardar varias horas.

---

1. **Inicie la sesión como superusuario (puede hacerlo con el comando `rlogin`) del servidor Sun Ray.**

---

**Sugerencia** – Para evitar errores en el código de conservación de datos que podrían tener lugar si se mantiene la configuración de entorno del usuario, utilice el comando `su` con uno de los siguientes argumentos en lugar de usar solamente el comando.

---

```
% su -
```

```
% su - root
```

2. **Utilice NFS, FTP o cualquier otro medio para copiar**  
`/var/tmp/SUNWut.upgrade/preserve_versión.tar.gz`  
**(si existe) en un directorio seguro de otro servidor.**
3. **Haga una copia de seguridad en cinta de los sistemas de archivos del servidor Sun Ray.**
4. **Si ha ejecutado `utpreserve`, vuelva a instalar o actualice el sistema operativo.**  
Realice la instalación del grupo de software con la opción “Entire Distribution” (distribución completa). Las instrucciones para hacerlo se suministran con el software de Solaris.  
  
Si no ha ejecutado `utpreserve`, vaya al paso 6.
5. **Utilice NFS, FTP o cualquier otro medio para volver a copiar el archivo**  
`/var/tmp/SUNWut.upgrade/preserve_versión.tar.gz`  
**en el servidor Sun Ray.**
6. **Recupere de forma selectiva los sistemas de archivos de la copia de seguridad.**
7. **Vaya a la sección “Actualización de Sun Ray Server” en la página 27.**



---

# Actualización de Sun Ray Server

## ▼ Para actualizar Sun Ray Server Software

---

**Sugerencia** – Si ya ha montado el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1 localmente o desde un servidor remoto, o ha descomprimido los archivos de ESD en un directorio que contiene la imagen del software, empiece en el paso 4.

---

1. **Acceda como superusuario y abra una ventana de shell en el servidor Sun Ray.**

2. **Utilice NFS, FTP o cualquier otro medio para volver a copiar el archivo**  
`/var/tmp/SUNWut.upgrade/preserve_versión.tar.gz`  
**en el servidor Sun Ray.**

3. **Introduzca el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1.**

Si se abre la ventana del administrador de archivos, ciérrala. No es necesaria para la actualización.

4. **Cambie al directorio que contenga la imagen del software. Por ejemplo:**

```
# cd /cdrom/cdrom0
```

5. **Actualice Sun Ray Server Software:**

```
# ./utinstall
```

---

**Sugerencia** – La secuencia `utinstall` le pide que reinicie el servidor Sun Ray, pero puede posponer esta acción hasta que haya terminado de configurar todas las funciones.

---

La secuencia de comandos `utinstall`:

- Comprueba cuáles de los productos de software necesarios se encuentran ya instalados.
- Presenta un mensaje para indicar lo que ha encontrado.
- Podría indicar que se va a producir un cambio de cifrado. Responda `y` (sí).

- Pregunta si quiere instalar la versión traducida de la documentación y la guía de administración.

---

**Nota** – Las versiones de SRSS anteriores a la 2.0 instalaban todos los idiomas de forma predeterminada. En las actualizaciones, el código de instalación de SRSS 3.1 añade automáticamente cualquier idioma que estuviese ya instalado. En las instalaciones realizadas desde cero, pregunta sucesivamente por cada idioma. Si instala sólo la versión en\_US y quiere instalar otros idiomas con posterioridad, consulte las notas de la versión para obtener instrucciones.

---

- Notifica que va a instalar, actualizar o migrar los parches y productos de software necesarios y espera la aprobación del usuario. Responda *y* (sí).
- Desinstala cualquier versión anterior del software de Sun Ray.
- Instala los parches.
- Instala las aplicaciones necesarias.
  - Sun Ray Data Store
  - Sun Ray server:
    - Software de administración
    - Páginas del manual electrónico y la documentación del producto en inglés.
    - Software central
    - Configuración
    - Controladores
  - Aplicaciones de modo de acceso controlado (Controlled Access Mode)
- Indica que es preciso reiniciar el sistema, aunque esta acción se puede dejar para más adelante.
- Termina indicando que hay un archivo de registro disponible en `/var/adm/log/utinstall.año_mes_día_hora:minuto:segundo.log`  
Donde los valores en cursiva indican la hora a la que empezó la ejecución de `utinstall`.

---

**Nota** – Para ver la lista de los mensajes de error de `utinstall`, consulte la sección “Mensajes de error de `utinstall`” en la página 63.

---

## 6. Ejecute el comando `utfwadm` para actualizar el firmware de las estaciones de trabajo DTU.

### a. Para interconexiones dedicadas, ejecute:

```
# utfwadm -A -a -n all
```

b. En subredes LAN, ejecute:

```
# utfwadm -A -a -N all
```

7. Ejecute `utfwsync`:

```
# utfwsync -v
```

Este paso es necesario incluso para servidores independientes.

8. Consulte “Configuración” en la página 39 para obtener instrucciones sobre la forma de preparar la configuración y reiniciar el servidor Sun Ray.

Si necesita actualizar el software en otros sistemas, vuelva a la sección “Conservar los datos de configuración” en la página 19 y repita las operaciones adecuadas para cada uno de ellos.



## Preparativos para la configuración

---

En este capítulo se explican las operaciones que es preciso realizar antes de configurar el servidor Sun Ray.

Contenido del capítulo:

- “Tareas de configuración” en la página 31
- “Topología básica de la red” en la página 36
- “Hojas de configuración” en la página 33

---

**Nota** – SRSS 3.1 no incluye un servidor HTTP como parte del software; aunque, si SRSS 3.1 detecta un servidor web Apache ya instalado, lo configura automáticamente.

---

---

## Tareas de configuración

Para configurar una instalación nueva o una actualización de Sun Ray Server Software:

1. Identifique la topología de la red.

Los servidores Sun Ray pueden implantarse en redes privadas o compartidas. Las implantaciones en redes compartidas, ya sean redes enrutadas o no enrutadas (LAN), ofrecen numerosas ventajas para los usuarios, especialmente en lo que se refiere a los cambios dinámicos de escritorio. Las redes compartidas pueden configurarse con o sin:

- Servidores DHCP independientes
- Reenvío de `bootp` (bootp forwarding)

Si hay algún aspecto de la configuración de red que no conozca con seguridad, consulte al departamento de informática. Encontrará más información en la sección “Deployment on Shared Networks” del documento *Sun Ray Server Software 3.1 Administrator’s Guide*.

2. Rellene las “Hojas de configuración” en la página 33.
3. Configure la interfaz de interconexión de Sun Ray si no necesita utilizar Sun Ray en una LAN. Consulte “Para configurar una interfaz de interconexión de Sun Ray dedicada” en la página 40. Si necesita hacer la configuración para LAN, consulte la sección “Para configurar Sun Ray Server en una LAN” en la página 42.
4. Configure Sun Ray Server Software. Consulte “Para configurar Sun Ray Server Software” en la página 44.
5. En el caso de grupos de migración tras error, configure la jerarquía de los servidores Sun Ray que formarán el grupo. Consulte “Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server” en la página 46.
6. Sincronice el firmware de la DTU Sun Ray. Consulte “Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray” en la página 47.
7. Sincronice los puertos para Sun Ray Data Store. Consulte “Para convertir y sincronizar el puerto de Sun Ray Data Store” en la página 48.
8. Después de la configuración, reinicie el servidor Sun Ray. Consulte “Para reiniciar Sun Ray Server” en la página 54.

Repita este procedimiento con cada servidor Sun Ray del grupo de migración tras error.

---

**Nota** – Si se cambia el nombre de sistema o la dirección IP de un servidor Sun Ray, las interfaces también deberían configurarse, especialmente si dicho servidor se utiliza para servicios DHCP.

---

# Hojas de configuración

Rellene estas hojas para tener a mano la información durante todo el proceso de configuración. Los valores escritos en *cursiva* se suministran a modo de *ejemplo* y *no* deben utilizarse. Los valores escritos con este tipo de letra son los valores predeterminados y pueden utilizarse. Los números en formato de superíndice <sup>(7)</sup> hacen referencia a notas a pie de página incluidas al final de la hoja de configuración.

**TABLA 6-1** Hoja de parámetros de configuración de la interfaz de interconexión dedicada

Aspecto o variable	Valor predeterminado, ejemplo u (otros)	Valor del servidor secundario	Valor del servidor secundario
Configuración de la interfaz de interconexión de Sun Ray con <code>utadm</code>	(Especificar aquí la hora de inicio)		
Nombre de la interfaz	<i>hme1</i>		
Dirección del sistema*	192.168.128.1		
Máscara de subred	255.255.255.0		
Dirección de red	192.168.128.0		
Nombre del sistema <sup>1</sup>	<i>nombre-interfaz-nombresistema</i>		
Si el servidor Sun Ray se utiliza para la asignación de direcciones IP			
Dirección de la primera DTU Sun Ray	192.168.128.16		
Número de direcciones de DTU Sun Ray <sup>†</sup>	X		
Servidor de firmware <sup>‡</sup>	192.168.128.1		
Router <sup>(3)</sup>	192.168.128.1		
¿Va a designar una lista de servidores adicional? (optativo)	(sí o no)		
En caso afirmativo, nombre del archivo	<i>nombreamarchivo</i>		
O dirección IP del servidor	192.168.128.2		
Configuración de Sun Ray Server Software con <code>utconfig</code>	(Especificar aquí la hora de inicio)		
Contraseña del administrador	<i>contraseñaadmin</i>		

**TABLA 6-1** Hoja de parámetros de configuración de la interfaz de interconexión dedicada (continuación)

Aspecto o variable	Valor predeterminado, ejemplo u (otros)	Valor del servidor secundario	Valor del servidor secundario
¿Va a configurar la interfaz gráfica de administración? En caso afirmativo:			
Número de puerto del servidor de administración de Sun Ray	1660		
Nombre de usuario de CGI	utwww		
¿Va a activar la administración remota? (optativo)	(sí o no)		
¿Va a configurar Controlled Access Mode? (optativo) (únicamente Solaris)	(sí o no)		
En caso afirmativo, prefijo de usuario	utcu		
Primer ID de usuario de la serie	150000		
Número de usuarios§	25		
¿Va a configurar algún grupo de migración tras error? (optativo)	(sí o no)		
En caso afirmativo, firma del grupo**	<i>firma1</i>		

\* Estos valores varían con cada servidor Sun Ray, aunque éste pertenezca a un grupo de migración tras error.

† Estos valores deben ser únicos para los distintos servidores que forman el grupo de migración tras error. Las directrices siguientes le ayudarán a identificar las direcciones que debe asignar a cada servidor Sun Ray:

\*  $X = (\text{Número de DTU} / (\text{Número de servidores} - 1)) - 1$

\* Dirección de la primera unidad para el servidor principal= 192.168.128.16

\* Dirección de la última unidad para todos los servidores = X + la dirección de la primera unidad. Si la dirección de la última unidad es mayor de 240, redúzcala a 240.

\* Dirección de la primera unidad para los servidores secundarios = 1 + la dirección de la última unidad del servidor anterior.

Si la dirección de primera unidad es mayor de 239, configúrela para una red de clase B.

Ejemplo: 120 DTU, 4 servidores. X= 39

‡ Estos valores coinciden con la dirección del sistema de forma predeterminada.

§ El valor introducido como número de usuarios es el mayor de los siguientes:

\* El número total de DTU Sun Ray

\* El número total de sesiones activas y desconectadas

\*\* Esta firma *debe* ser idéntica para todos los servidores Sun Ray del mismo grupo y debe incluir al menos un carácter numérico.



Si va a configurar un servidor Sun Ray en una LAN, utilice esta hoja de configuración:

**TABLA 6-2** Hoja de parámetros de configuración para LAN

Aspecto o variable	Valor predeterminado, ejemplo u (otros)	Valor del servidor secundario	Valor del servidor secundario
Configuración de la interfaz de interconexión de Sun Ray con utadm	(Especificar aquí la hora de inicio)		
Subred	192.168.128.0		
Dirección del sistema <sup>(1)</sup>	192.168.128.1		
Máscara de subred	255.255.255.0		
Dirección de red	192.168.128.0		
Nombre del sistema <sup>(1)</sup>	<i>nombre-interfaz-nombresistema</i>		
Si el servidor Sun Ray se utiliza para la asignación de direcciones IP			
Dirección de la primera DTU Sun Ray <sup>(2)</sup>	192.168.128.16		
Número de direcciones de DTU Sun Ray <sup>(2)</sup>	X		
Servidor de firmware <sup>(3)</sup>	192.168.128.1		
Router <sup>(3)</sup>	192.168.128.1		
¿Va a designar una lista de servidores adicional? (optativo)	(sí o no)		
En caso afirmativo, nombre del archivo	<i>nombreamarchivo</i>		
O dirección IP del servidor	192.168.128.2		

(1) Estos valores varían con cada servidor Sun Ray, aunque éste pertenezca a un grupo de migración tras error.

(2) Estos valores deben ser únicos para los distintos servidores que forman el grupo de migración. Las directrices siguientes le ayudarán a identificar las direcciones que debe asignar a cada servidor Sun Ray:

\*  $X = (\text{Número de DTU} / (\text{Número de servidores} - 1)) - 1$

\* Dirección de la primera unidad para el servidor principal = 192.168.128.16

\* Dirección de la última unidad para todos los servidores = X + la dirección de la primera unidad. Si la dirección de la última unidad es mayor de 240, redúzcala a 240.

\* Dirección de la primera unidad para los servidores secundarios = 1 + la dirección de la última unidad del servidor anterior.

Si la dirección de primera unidad es mayor de 239, configúrela para una red de clase B.

Ejemplo: 120 DTU, 4 servidores. X = 39

(3) Estos valores coinciden con la dirección del sistema de forma predeterminada.

Si va a configurar el servidor para un grupo de migración tras error, rellene esta parte de la hoja:

**TABLA 6-3** Parámetros de configuración de Sun Ray Server para migración tras error (failover)

Aspecto o variable	Valor predeterminado, ejemplo u (otros)	Valor del servidor secundario	Valor del servidor secundario
Configuración de la jerarquía de servidores Sun Ray con <code>utreplica</code> (obligatorio para grupos de migración tras error)	(Especificar aquí la hora de inicio)		
Nombre de sistema del servidor Sun Ray principal <sup>(1)</sup>	<i>servidor-principal</i>		
Nombre de sistema del servidor Sun Ray secundario <sup>(1)</sup>	<i>servidor-secundario</i>		

(1) Estos valores varían con cada servidor Sun Ray, aunque éste pertenezca a un grupo de migración tras error.

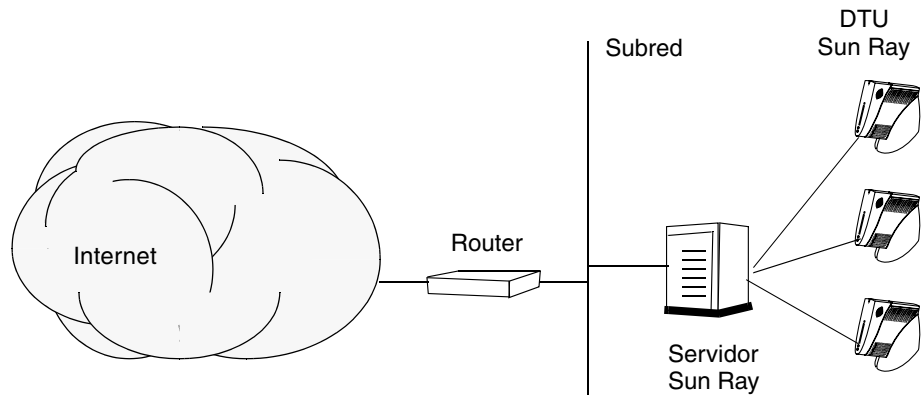
**TABLA 6-4** Dirección de la primera y última unidad del grupo

Servidor	Dirección de la primera unidad	Dirección de la última unidad
Principal	192.168.128.16	192.168.128.55
Secundario	192.168.128.56	192.168.128.95
Secundario	192.168.128.96	192.168.128.135
Secundario	192.168.128.136	192.168.128.175

**Sugerencia** –Si olvida la serie de direcciones designadas, utilice `utadm -l` para ver la lista en pantalla o `utadm -p` para imprimirlas.

## Topología básica de la red

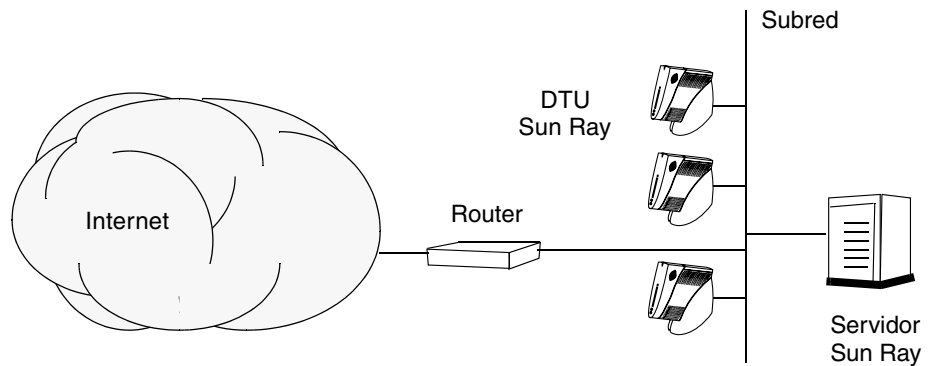
Antes de configurar un servidor Sun Ray en una red compartida, es importante comprender cómo es la configuración básica de la red. La figura siguiente representa las topologías más comunes de forma simplificada.



**FIGURA 6-1** Red Sun Ray privada, dedicada y sin enrutamiento

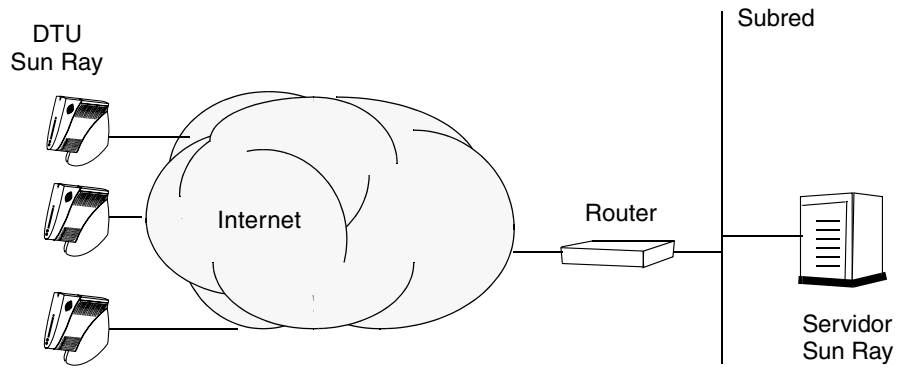
Frente a las configuraciones de redes privadas, las redes compartidas con servidores DHCP pueden necesitar el reenvío de `bootp` para su correcto funcionamiento en la infraestructura existente.

Muchas configuraciones modernas se asemejan a la ilustrada en la figura siguiente, que representa una red compartida con DTU Sun Ray sin enrutamiento.



**FIGURA 6-2** Red compartida con DTU Sun Ray sin enrutamiento

Algunas de las últimas configuraciones utilizan redes compartidas con enrutamiento, como se ilustra, de forma simplificada, en la siguiente figura.



**FIGURA 6-3** Red compartida con enrutamiento

---

**Nota** – Si tiene alguna duda sobre el modelo de red implantado en su instalación, consulte al departamento de sistemas.

---

## Configuración

---

En este capítulo se explica cómo configurar el servidor Sun Ray. Procedimientos incluidos en el capítulo:

- “Para configurar una interfaz de interconexión de Sun Ray dedicada” en la página 40
- “Para configurar Sun Ray Server en una LAN” en la página 42
- “Para activar o desactivar la conexión de LAN de Sun Ray” en la página 43
- “Para configurar Sun Ray Server Software” en la página 44
- “Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server” en la página 46
- “Para sincronizar los servidores Sun Ray principales y secundarios” en la página 47
- “Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray” en la página 47
- “Para convertir y sincronizar el puerto de Sun Ray Data Store” en la página 48
- “Para volver a habilitar el servicio SunDS” en la página 49
- “Para determinar la integridad de los archivos de configuración” en la página 50
- “Para sustituir los archivos Xservers y Xconfig” en la página 51
- “Para configurar un servidor HTTP de forma manual” en la página 52
- “Para reiniciar Sun Ray Server” en la página 54
- Para obtener más información sobre la configuración de redes Sun Ray, consulte el capítulo 7 del documento *Sun Ray Server Software 3.1 Administrator’s Guide*.

---

## Configuración de Sun Ray Server

Sun Ray Server Software utiliza el archivo `/etc/dt/config/Xservers`. En líneas generales, deberá copiar el archivo `/usr/dt/config/Xservers` en `/etc/dt/config/Xservers.SUNWut.prototype` y adaptarlo según convenga. El software de Sun Ray usa el contenido de ese archivo como configuración básica cuando se agregan DTU Sun Ray a `/etc/dt/config/Xservers`.

El archivo `Xservers` que se entrega con `dtlogin` incluye una entrada para `DISPLAY:0` porque supone que existe una tarjeta de gráficos en el sistema. En servidores Sun Ray sin monitor, necesitará configurar `/etc/dt/config/Xservers.SUNWut.prototype` de forma que `dtlogin` no trate de iniciar `Xsun` con `DISPLAY:0`. Para obtener instrucciones al respecto, consulte `/etc/dt/config/README.SUNWut`.

---

**Nota** – Si el servidor carece de monitor, no tiene pantalla y, por tanto, no tienen ningún valor para la variable `DISPLAY`.

---

## ▼ Para configurar una interfaz de interconexión de Sun Ray dedicada

1. Inicie la sesión (local o remota) como superusuario del servidor Sun Ray.
2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

---

**Nota** – Asegúrese de que el archivo `/etc/hosts` contenga la entrada siguiente:  
`ip-address of the system hostname`

---

3. Configure la interfaz de interconexión (red dedicada) de Sun Ray:

```
# ./utadm -a nombre-interfaz
```

Donde *nombre-interfaz* es el nombre de la interfaz de red de Sun Ray, por ejemplo: `hme1`, `qfe0` o `ge0`.

La secuencia `utadm` empieza a configurar DHCP para la red Sun Ray, reinicia el proceso de DHCP y configura la interfaz. A continuación presenta la lista de valores predeterminados y pregunta si son aceptables.

---

**Precaución** – Si las direcciones IP y los datos de configuración de DHCP no se especifican correctamente durante la configuración de la interfaz, la función de migración tras error no funcionará adecuadamente. En concreto, si se configuran dos interfaces de interconexión de dos servidores Sun Ray con la misma dirección IP, es posible que el administrador de autenticaciones de Sun Ray (Authentication Manager) genere errores de “Falta de memoria”.

---

4. Si acepta los valores predeterminados y el servidor no forma parte de ningún grupo de migración tras error, responda *y*.
5. De lo contrario, responda *n* y acepte los valores predeterminados presionando **Entrar** o introduzca los valores correctos según lo especificado en la hoja de configuración.

La secuencia `utadm` solicita la siguiente información:

- Nueva dirección del sistema (*192.168.128.1*)
- Nueva máscara de red (*255.255.255.0*)
- Nuevo nombre del sistema (*nombre-interfaz-nombresistema*)
- ¿Ofrecer direcciones IP para esta interfaz? ([S]/N)
- Nueva dirección de la primera DTU Sun Ray (*192.168.128.16*)
- Número total de direcciones de DTU Sun Ray (*X*)
- Nueva dirección del servidor de autorización (*192.168.128.1*)
- Nueva dirección del servidor de firmware (*192.168.128.1*)
- Nueva dirección del router (*192.168.128.1*)
- Para especificar una lista de servidores adicional.  
Si responde afirmativamente, solicita un nombre de archivo (*nombreamarchivo*) o la dirección IP del servidor (*192.168.128.2*).

6. La secuencia `utadm` vuelve a mostrar los valores de configuración y pregunta si son aceptables. Responda adecuadamente.

- Si responde *n*, vuelva al paso 5.
- Si responde *y*, se configuran los siguientes archivos específicos de Sun Ray:

```
/etc/hostname.nombre-interfaz  
/etc/inet/hosts  
/etc/inet/netmasks  
/etc/inet/networks
```

La secuencia de comandos `utadm` configura las versiones de firmware de las DTU Sun Ray y reinicia el proceso de DHCP.

7. Repita del paso 1 al paso 6 por cada servidor secundario del grupo de migración tras error.
8. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Si ha actualizado Sun Ray Server Software sin actualizar Solaris, vaya al procedimiento “Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray” en la página 47.
  - De lo contrario, vaya a la sección “Configuración de Sun Ray Server” en la página 39.

## ▼ Para configurar Sun Ray Server en una LAN

### 1. Acceda como superusuario del servidor Sun Ray.

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto mediante los comandos `rlogin` o `telnet`.

### 2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

### 3. Configure la subred Sun Ray de la LAN:

```
# ./utadm -A n°subred
```

Donde *n°subred* es el nombre (en realidad, un número) de la subred, por ejemplo, 192.168.128.0.

La secuencia `utadm` empieza a configurar DHCP para la red Sun Ray, reinicia el proceso de DHCP y configura la interfaz. A continuación presenta la lista de valores predeterminados y pregunta si son aceptables.

---

**Precaución** – Si las direcciones IP y los datos de configuración de DHCP no se especifican correctamente durante la configuración de la interfaz, la función de migración tras error no funcionará adecuadamente. En concreto, si se configura la dirección IP de la subred del servidor Sun Ray como un duplicado de una dirección IP de subred de cualquier otro servidor, es posible que el administrador de autenticaciones de Sun Ray (Authentication Manager) envíe errores de “Falta de memoria”.

---

### 4. Si acepta los valores predeterminados y el servidor no forma parte de ningún grupo de migración tras error, responda `y`.

### 5. En caso contrario, responda `n` y acepte los valores predeterminados presionando **Intro** o introduzca los valores correctos según lo especificado en la hoja de configuración.

La secuencia `utadm` solicita la siguiente información:

- Nueva máscara de red (255.255.255.0)
- Nueva dirección de la primera DTU Sun Ray (192.168.128.16)
- Número total de direcciones de DTU Sun Ray
- Nueva dirección del servidor de autorización (192.168.128.1)
- Nueva dirección del servidor de firmware (192.168.128.10)



- Nueva dirección del router (192.168.128.1)
  - Para especificar una lista de servidores adicional. Si responde afirmativamente, la secuencia de comandos solicita:
    - El nombre del archivo *nombearchivo*
    - La dirección IP del servidor (192.168.128.2)
6. `utadm` vuelve a mostrar los valores de configuración y pregunta si son aceptables. **Responda adecuadamente.**
    - Si responde `n`, vuelva al paso 5.
    - Si responde `y`, `utadm` configura las versiones del firmware de las DTU Sun Ray y reinicia el proceso de DHCP.
  7. **Repita del paso 1 al paso 6 por cada servidor secundario del grupo de migración tras error. Consulte “Para configurar Sun Ray Server Software” en la página 44.**
  8. **Lleve a cabo una de estas acciones:**
    - Si ha actualizado Sun Ray Server Software sin actualizar Solaris, vaya al procedimiento “Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray” en la página 47.
    - De lo contrario, continúe con la sección “Para configurar Sun Ray Server Software” en la página 44.
  9. **Siga con el procedimiento “Para configurar Sun Ray Server Software” en la página 44.**

## ▼ Para activar o desactivar la conexión de LAN de Sun Ray

Cuando se configura un servidor Sun Ray para una red compartida, el comando `utadm -A` activa la conexión de LAN del servidor. No obstante, si no utiliza `utadm -A` y quiere activar o desactivar dicha conexión, utilice el siguiente procedimiento.

Cuando la conexión de LAN está desactivada, las DTU Sun Ray de esa LAN no pueden conectarse al servidor.

---

**Sugerencia** – Si piensa utilizar un servidor DHCP existente para suministrar los parámetros de Sun Ray, utilice este procedimiento para activar o desactivar la conexión de LAN en el servidor Sun Ray.

---

1. **Inicie la sesión (local o remota) como superusuario del servidor Sun Ray.**

## 2. Active la conexión de LAN de Sun Ray:

```
# /opt/SUNWut/sbin/utadm -L on
```

---

**Sugerencia** – Utilice `utadm -l` para verificar la configuración actual de la conexión. Para desactivar todas las conexiones de LAN de Sun Ray, utilice `utadm -L off`.

---

## 3. Reinicie los servicios según se vayan solicitando:

```
# utrestart
```

# ▼ Para configurar Sun Ray Server Software

### 1. Si aún no lo ha hecho, acceda como superusuario del servidor Sun Ray.

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto mediante los comandos `rlogin` o `telnet`.

### 2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

### 3. Configure Sun Ray Server Software.

```
# ./utconfig
```

### 4. Acepte los valores predeterminados presentados por `utconfig` presionando **Intro** o suministre los valores adecuados según lo especificado en la hoja de configuración.

La secuencia de comandos `utconfig` solicita la siguiente información:

- Si debe continuar su ejecución (presione **Intro**).
- La contraseña de administración de Sun Ray (*contraseña\_admin*)
- Repetición de la contraseña de administración de Sun Ray

---

**Nota** – Todos los servidores del mismo grupo de migración tras error deben usar la misma contraseña de administración.

---

- Si debe configurar la interfaz gráfica de administración de Sun Ray (presione **Intro**).

- Número de puerto del servidor web (1660)
- Nombre de usuario de CGI (`utwww`)
- Si desea utilizar el servidor web Apache existente para alojar la administración web de Sun Ray

---

**Nota** – Es posible que *no* desee utilizar el servidor web Apache si ya está configurado para utilizarlo con otros propósitos

---

- Si quiere activar la administración en remoto.
- Si quiere configurar Controlled Access Mode (disponible únicamente para Solaris). Para ello, solicita la siguiente información:
  - El prefijo de usuario (`utcu`)
  - El primer ID de usuario de la serie (150000)
  - El número de usuarios (25)
- Si quiere configurarlo para un grupo de migración tras error.
- Si debe continuar su ejecución (presione Intro).

`utconfig` empieza a configurar Sun Ray Server Software.

- Si ha respondido que forma parte de un grupo de migración tras error, la secuencia solicita la firma (*firma1*).
- Vuelve a pedir la firma.

Se reinicia Sun Ray Data Store.

---

**Nota** – `utconfig` le indica que debe reiniciar el administrador de autenticaciones. Esto se realiza automáticamente al reiniciar el servidor Sun Ray.

---

`utconfig` termina de ejecutarse indicando que hay un archivo de registro disponible en los siguientes directorios:

```
/var/adm/log/utconfig.año_mes_fecha_hora:minuto:segundo.log
```

Donde *año*, *mes*, etc. contienen valores numéricos que reflejan la hora a la que se inició la ejecución de `utconfig`.

5. Repita del paso 1 al paso 4 por cada servidor secundario, si pertenece a un grupo de migración tras error.
6. Lleve a cabo una de estas acciones:
  - Si pertenece a un grupo de migración tras error, consulte “Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server” en la página 46.
  - De lo contrario, vaya a la sección “Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray” en la página 47.

## ▼ Para configurar la jerarquía de Sun Ray Server

Realice esta operación una vez configurados todos los servidores del grupo de migración tras error.

**1. Si aún no lo ha hecho, acceda como superusuario del servidor Sun Ray principal.**

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto mediante los comandos `rlogin` o `telnet`.

**2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:**

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

**3. Configure éste como servidor Sun Ray principal e identifique todos los servidores secundarios.**

```
# ./utreplica -p servidor-secundario1 servidor-secundario2 ...
```

Donde *servidor-secundario1*, *servidor-secundario2*, ... indican los nombres de sistema de los servidores secundarios. Incluya todos los servidores secundarios en este comando.

La secuencia `utreplica`:

- Detiene e inicia los servicios de Sun Ray.
- Lee las normas del administrador de autenticaciones (Authentication Manager).
- Indica que hay un archivo de registro disponible en el directorio adecuado:
  - `/var/adm/log/utreplica.año_mes_día_hora:minuto:segundo.log`

**4. Acceda como superusuario del servidor Sun Ray secundario.**

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto utilizando los comandos `rlogin` o `telnet`.

**5. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:**

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

6. Configure el servidor como servidor Sun Ray secundario e identifique el servidor principal.

```
# ./utreplica -s servidor-principal
```

Donde *servidor-principal* es el nombre de sistema del servidor principal configurado en el paso 3.

7. Repita del paso 4 al paso 6 con el resto de los servidores secundarios.
8. Cuando termine, vaya al procedimiento “Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray” en la página 47.

## ▼ Para sincronizar los servidores Sun Ray principales y secundarios

Los archivos de registro de los servidores Sun Ray contienen mensajes de error fechados que son difíciles de interpretar si las horas de los distintos servidores no están sincronizadas. Para facilitar la solución de problemas, asegúrese de sincronizar todos los servidores secundarios con el servidor principal de forma periódica. Por ejemplo:

```
# rdate <servidor-principal>
```

## ▼ Para sincronizar el firmware de la DTU Sun Ray

---

**Nota** – Esta operación se realiza en servidores Sun Ray independientes o en el último servidor Sun Ray configurado en un grupo de migración tras error. Si el servidor no pertenece a ninguna de estas dos categorías, consulte “Para reiniciar Sun Ray Server” en la página 54.

---

1. Si aún no lo ha hecho, acceda como superusuario del servidor Sun Ray.  
Puede iniciar la sesión localmente o en remoto utilizando los comandos `rlogin` o `telnet`.
2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

### 3. Sincronice el firmware de la DTU Sun Ray:

```
# ./utfwsync
```

Las DTU Sun Ray se reiniciarán y cargarán automáticamente el firmware nuevo.

### 4. Cuando termine, lea el procedimiento “Para reiniciar Sun Ray Server” en la página 54.

## ▼ Para convertir y sincronizar el puerto de Sun Ray Data Store

En lugar del servicio de directorio (Sun DS) utilizado en las versiones de Sun Ray Server 1.0 - 1.3, las versiones 2.0, 3 y posteriores proporcionan un servicio de almacenamiento de datos privado denominado Sun Ray Data Store (SRDS).

SRDS utiliza el puerto 7012 para este servicio a fin de evitar conflictos con el puerto estándar de LDAP, el 389. Cuando se actualiza SRSS con la versión 2.0 u otra posterior, el puerto de LDAP se mantiene en uso hasta que todos los servidores del grupo de migración tras error se han terminado de actualizar y convertir. La conversión de los puertos sólo es necesaria si se piensa seguir ejecutando SunDS en el servidor SRSS recién actualizado.

---

**Nota** – Aunque se haya actualizado un servidor, no es posible ejecutar Sun Ray Data Store si no se ha convertido el número de puerto.

---

---

**Sugerencia** – Esta operación se realiza en servidores Sun Ray independientes o en el servidor principal de un grupo de migración tras error una vez actualizados todos los servidores del grupo.

---

### 1. Si aún no lo ha hecho, acceda como superusuario del servidor Sun Ray principal.

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto mediante los comandos `rlogin` o `telnet`.

### 2. Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:

```
# cd /opt/SUNWut/sbin
```

3. **Convierta y sincronice el número de puerto del servicio Sun Ray Data Store en todos los servidores del grupo de migración tras error:**

```
# ./utdssync
```

Este paso reinicia Sun Ray Data Store en todos los servidores.

## ▼ Para volver a habilitar el servicio SunDS

Este procedimiento vuelve a habilitar el servicio SunDS de las versiones anteriores en caso de que necesite utilizarlo para los datos privados de los servidores Sun Ray antiguos.

---

**Nota** – Sólo puede volver a habilitar el servicio SunDS si eligió conservar los datos de SunDS antiguos al actualizar la versión de Sun Ray Server Software.

---

Para realizar el procedimiento siguiente, es preciso haber terminado de ejecutar antes el comando `utdssync`. Consulte “Para convertir y sincronizar el puerto de Sun Ray Data Store” en la página 48.

1. **Si aún no lo ha hecho, acceda como superusuario del servidor Sun Ray principal.**
2. **Abra una ventana de shell y cambie al directorio siguiente:**

```
# cd /etc/opt/SUNWconn/ldap/current
```

3. **Cambie el nombre del archivo de configuración almacenado por el nombre `dsserv.conf`:**

```
# mv dsserv.conf_save_fecha_hora dsserv.conf
```

Donde *fecha* es la fecha actual en formato AAMMDD y *hora* es la hora a la que se ha creado el archivo expresada con el formato `<hh:mm>`.

4. **Inicie el servicio de SunDS:**

```
# /etc/init.d/dsserv start
```

Sun DS se suprimió de Sun Ray Server Software a partir de la versión 2.0. En cualquier caso, no puede utilizarlo a menos que haya adquirido el producto por separado.

## ▼ Para determinar la integridad de los archivos de configuración

Hay dos archivos de configuración susceptibles de sufrir daños:

- `/etc/dt/config/Xservers`
- `/etc/dt/config/Xconfig`

Si resultan dañados, el proceso de `dtlogin` no puede iniciar el servidor `Xsun` correctamente. Para evitar o corregir este problema, utilice el procedimiento siguiente:

1. **Acceda como superusuario del servidor Sun Ray, abra una ventana de shell y compare los archivos**

`/usr/dt/config/Xservers` y `/etc/dt/config/Xservers`:

```
% diff /usr/dt/config/Xservers /etc/dt/config/Xservers
```

Este comando compara un archivo en buen estado con el archivo potencialmente dañado. La salida debería ser similar a la del ejemplo siguiente:

```
106a107,130
> # BEGIN SUNRAY CONFIGURATION
> :8 SunRay local@none /usr/openwin/bin/Xsun :8 -nobanner
.
.
> :9 SunRay local@none /usr/openwin/bin/Xsun :9 -nobanner
> # END SUNRAY CONFIGURATION
```

---

**Nota** – Éste es un ejemplo simplificado. La verdadera salida puede tener decenas de líneas entre los comentarios `BEGIN SUNRAY CONFIGURATION` y `END SUNRAY CONFIGURATION`.

---

En la primera línea de la salida encontrará la cadena `106a107,130`. El número `106` indica que los dos archivos son idénticos hasta la línea `106` de ambos archivos. La cadena `a107,130` indica que la información incluida desde la línea `107` a la línea `130` del segundo archivo debería añadirse al primer archivo para que ambos fueran idénticos.

Si los tres primeros dígitos de la salida representan un número menor de `100`, significa que el archivo `/etc/dt/config/Xservers` está dañado.



2. Compare los archivos `/usr/dt/config/Xconfig` y `/etc/dt/config/Xconfig`:

```
% diff /usr/dt/config/Xconfig /etc/dt/config/Xconfig
```

La salida debería ser similar a la del ejemplo siguiente:

```
156a157,180
> # BEGIN SUNRAY CONFIGURATION
> Dtlogin.*_8.environment:
SUN_SUNRAY_TOKEN=ZeroAdmin.ml.at88sc1608.6d0400aa
.
.
> Dtlogin.*_9.environment:
SUN_SUNRAY_TOKEN=ZeroAdmin.ml.at88sc1608.a10100aa
> # END SUNRAY CONFIGURATION
```

---

**Nota** – Éste es un ejemplo simplificado. La verdadera salida puede tener decenas de líneas entre los comentarios `BEGIN SUNRAY CONFIGURATION` y `END SUNRAY CONFIGURATION`.

---

Si los tres primeros dígitos de la salida representan un número menor de 154, significa que el archivo `/etc/dt/config/Xconfig` está dañado.

## ▼ Para sustituir los archivos `Xservers` y `Xconfig`

---

**Precaución** – Para sustituir el archivo `Xservers`, es preciso desactivar todos los servicios de la DTU Sun Ray. No olvide informar a los usuarios de esta interrupción.

---

1. Acceda como superusuario, abra una ventana de shell y detenga el servidor Sun Ray:

```
# /etc/init.d/utsvnc stop
```

2. Sustituya los archivos `Xservers` y `Xconfig` según corresponda:

```
# /bin/cp -p /usr/dt/config/Xservers /etc/dt/config/Xservers
# /bin/cp -p /usr/dt/config/Xconfig /etc/dt/config/Xconfig
```

### 3. Reinicie las normas de autenticación:

```
# /opt/SUNWut/sbin/utrestart -c
```

Las líneas adicionales que hubiese en los archivos `Xservers` y `Xconfig` antiguos se reponen de forma automática.

## ▼ Para configurar un servidor HTTP de forma manual

Para configurar un servidor HTTP de forma que hospede la herramienta de administración de Sun Ray (interfaz gráfica de administración), debe elegir la opción de configuración manual del servidor web durante la ejecución de `utconfig`. La secuencia de comandos `utconfig` crea los directorios, los enlaces simbólicos y las identidades de usuarios/grupos necesarios para poder manejar dicha herramienta.

Cualquier servidor web se puede configurar manualmente para que hospede la interfaz gráfica de administración siempre que:

- El servidor web admita la especificación CGI versión 1.1.
- Pueda manejar alias con secuencias de comandos y directorios.
- Le permita configurar el ID de grupos y usuarios.

La mejor manera de configurar un servidor web de forma manual es ver el archivo `/etc/opt/SUNWut/http/http.conf` después de ejecutar `utconfig`. Este archivo contiene todos los parámetros y valores que necesitará para configurar correctamente el servidor web.

Para que el servidor web funcione con la interfaz gráfica de administración de Sun Ray tras la configuración manual, se necesitan los siguientes componentes:

Componente	Descripción	Comentarios
número de puerto	Número de puerto al que debe escuchar el servidor web.	El administrador puede decidir qué número de puerto utilizar. El valor predeterminado es 1660.
directorio raíz de la documentación	Directorio raíz del árbol de directorios de documentación (HTML, imágenes, JavaScript, etc.).	Esta información debe especificarse como: <code>/var/opt/SUNWut/http/docroot - document root</code>
nombre del servidor	Nombre del servidor en el que se ejecuta el servidor web.	El nombre del servidor donde se estén ejecutando SRSS y el servidor web.
cgi-bin	Directorio donde deben ejecutarse los archivos como comandos de cgi.	El directorio de cgi-bin es: <code>/var/opt/SUNWut/http/docroot/cgi-bin</code>
id de usuario	Identificador de usuario con el que se debe ejecutar el servidor web.	Usuario bajo cuya identidad debe ejecutarse el servidor web. El valor predeterminado es utwww.
grupo	Grupo de usuarios con el que debe ejecutarse el servidor web.	Grupo bajo cuya identidad debe ejecutarse el servidor web. Sólo se utiliza utadmin por el momento.
id de alias	Cualquier otro alias de directorio utilizado por HTML o CGI para señalar a directorios específicos.	Algunos archivos html y cgi utilizan alias para acceder a los directorios del árbol de documentos. Es preciso crear estos alias para que todo funcione correctamente: <code>/docroot</code> <code>/var/opt/SUNWut/http/docroot/</code> <code>/images/</code> <code>/var/opt/SUNWut/http/docroot/public/images/</code> <code>/javascript/</code> <code>/var/opt/SUNWut/http/docroot/public/javascript/</code>
página de inicio	Página en la que debe comenzar el servidor.	Establézcala en <code>/var/opt/SUNWut/http/docroot/cgi-bin/start</code>

## ▼ Para reiniciar Sun Ray Server

Cuando termine los procedimientos de configuración, reinicie el servidor (o los servidores) Sun Ray.

**1. Si aún no lo ha hecho, acceda como superusuario del servidor Sun Ray.**

Puede iniciar la sesión localmente o en remoto mediante los comandos `rlogin` o `telnet`.

**2. Abra una ventana de shell y reinicie el servidor Sun Ray:**

```
# sync;sync;init 6
```

Sun Ray Server vuelve a ponerse en servicio.

**3. Repita el paso 1 y el paso 2 por cada servidor Sun Ray.**

En el Apéndice A encontrará otros procedimientos e información complementaria.

## Información adicional

---

Este apéndice proporciona información complementaria sobre la instalación y actualización de Sun Ray Server Software 3.1.

Contenido del apéndice:

- “Instalación del software de SunMC” en la página 55
- “Montaje de un CD-ROM en remoto” en la página 60
- “Sistemas de archivos modificados” en la página 62
- “Mensajes de error de `utinstall`” en la página 63

---

## Instalación del software de SunMC

---

**Nota** – Sun Management Center no está disponible en la actualidad para implementaciones de Linux.

---

Sun Ray Server Software incluye un módulo que actúa como interfaz con el software de Sun Management Center. Si Sun Ray Server y Sun Management Center tienen que ejecutarse en el mismo servidor, deben utilizarse distintos procedimientos en función del orden en el que se instale el software. Si los componentes servidor de Sun Ray y Sun Management Center se ejecutan en distintas máquinas, es preciso instalar el módulo en ambas. En esta sección se explican los procedimientos de instalación. Para obtener más información sobre la utilización de SunMC, consulte la sección “Monitoring the Sun Ray System” del documento *Sun Ray Server Software 3.1 Administrator’s Guide*.

Si va a instalar por primera vez Sun Management Center en el mismo servidor que Sun Ray Server Software, es más sencillo instalar primero el software de Sun Management Center.

Durante la instalación de Sun Management Center, se ofrece la opción de instalar cualquiera de sus tres componentes en el servidor seleccionado. Si decide agregar sólo el agente a un servidor Sun Ray, elija únicamente el componente agente.

Una vez instalado en el servidor el producto de configuración de hardware apropiado, puede optar por ejecutar la configuración inmediatamente o más adelante. Al ejecutar el procedimiento de configuración, éste solicita el nombre de sistema del servidor de Sun Management Center, un generador de claves de seguridad, una URL básica para la consola y, en caso de que haya conflicto, otro número de puerto para el agente.

---

**Sugerencia** – Para monitorizar todos los servidores de un grupo de migración tras error, debe asegurarse de que todos los servidores utilicen Sun Ray Server Software 3.1. Además, todos ellos deben utilizar el componente agente Sun Management Center.

---

---

**Nota** – La administración del software SunMC está explicada en el documento *Sun Ray Server Software 3.1 Administrator's Guide*.

---

## Requisitos del software de SunMC

La función de monitorización del sistema Sun Ray tiene los siguientes requisitos de software:

- Para plataformas SPARC:
  - Sun Ray Server Software 2.0, 3 o 3.1 para Solaris
  - Sun Management Center 3.0 o 3.5 Update 1a.
- Para plataformas x86:
  - Sun Ray Server Software 3.1 para Solaris
  - Sun Management Center 3.5 Update 1a

---

**Nota** – Cualquier servidor SunMC que recopile datos de un sistema Solaris 10 debe ejecutar Sun Management Center 3.5 Update 1a.

---

El módulo de Sun Ray añade los siguientes requisitos cuando se agrega a los componentes servidor o agente de Sun Management Center.

**TABLA A-1** Requisitos adicionales para el servidor

Componente	Tamaño
RAM	8 KB
/opt/SUNWut	153 KB
/opt/SUNWsymon	12 KB

**TABLA A-2** Requisitos adicionales para el agente

Componente	Tamaño
RAM	1 MB
Espacio de intercambio	1 MB
/opt/SUNWut	602 KB
/opt/SUNWsymon	12 KB
/var/opt/SUNWsymon	0,5 KB

El módulo de Sun Ray añade los siguientes requisitos a los componentes servidor y agente de Sun Management Center.

**TABLA A-3** Requisitos adicionales para los componentes servidor y agente

Componente	Tamaño
RAM	1008 KB
Espacio de intercambio	1 MB
/opt/SUNWut	602 KB
/opt/SUNWsymon	12 KB
/var/opt/SUNWsymon	.5 KB

**Precaución** – El componente servidor de Sun Management Center necesita gran cantidad de recursos. No instale el software completo de Sun Management Center en un servidor Sun Ray, especialmente si éste último se ha configurado para migración tras error (failover).

## ▼ Para instalar Sun Ray Server Software después de instalar el software de Sun Management Center

### 1. Inicie el software de Sun Management Center:

```
# /opt/SUNWsymon/sbin/es-start -c &
```

Compruebe si funciona y, en caso negativo, vuelva a instalarlo. Consulte el *Manual de instalación de Management Center 3.5* y el *Manual del usuario de Sun Management Center 3.5* para instalar el software de Sun Management Center.

### 2. Utilice la secuencia de instalación estándar de Sun Ray para agregar el módulo de Sun Ray:

```
# utinstall
```

Si se está ejecutando el agente de Sun Management Center, la secuencia de instalación de Sun Ray lo detiene, agrega el módulo de Sun Ray y reinicia el agente.

Si no se está ejecutando el agente de Sun Management Center, la secuencia de instalación agrega el módulo de Sun Ray pero no inicia el agente de Sun MC.

## ▼ Para instalar el software de Sun Management Center después de instalar Sun Ray Server Software

### 1. Utilice la secuencia de instalación estándar de Sun Ray:

```
# utinstall
```

El módulo de Sun Ray para SunMC se instala automáticamente en el servidor cuando `utinstall` instala Sun Ray Server Software.

### 2. Siga las instrucciones que encontrará en el *Manual de instalación de Sun Management Center* para instalar el software.

### 3. Escriba lo siguiente para habilitar la monitorización de Sun Ray:

```
# /opt/SUNWut/sbin/utsummc
```



#### 4. Inicie el software de Sun Management Center:

```
# /opt/SUNWsymon/sbin/es-start -c &
```

Compruebe si funciona y, en caso negativo, vuelva a instalarlo.

### ▼ Para instalar el agente de SunMC en servidores diferentes

#### 1. Compruebe si el agente de Sun Management Center, SUNWesagt, está instalado en el servidor Sun Ray:

```
# pkginfo -l SUNWesagt
```

#### 2. Realice la instalación estándar de Sun Ray Server Software:

```
# utinstall
```

Si se está ejecutando el agente de Sun Management Center, el proceso de instalación detiene el software de SunMC y vuelve a iniciarlo.

---

**Nota** – Puede instalar los agentes de Sun Management Center después de instalar Sun Ray Server Software, pero necesitará habilitar el módulo de Sun Ray mediante el comando `/opt/SUNWut/sbin/ut_sunmc` para registrar dicho módulo en SunMC.

---

#### 3. Instale el paquete de la interfaz de Sun Ray en el servidor de Sun Management Center:

Si ya ha montado el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1 en el servidor de SunMC o desde un servidor remoto, o si ha descomprimido los archivos de ESD en un directorio que contiene la imagen del software, empiece en el paso c.

##### a. Acceda como superusuario y abra una ventana de shell en el servidor de SunMC.

##### b. Introduzca el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1.

Si se abre la ventana del administrador de archivos, ciérrela. No es necesaria para la instalación.

##### c. Cambie al directorio que contenga la imagen del software. Por ejemplo:

```
# cd /cdrom/cdrom0
```

#### d. Instale el módulo de Sun Ray:

```
# ./utsummcinstall
```

Se inicia el proceso de instalación. La secuencia de comandos `utsummcinstall`:

- Comprueba si está instalado el software de SunMC.
- Comprueba si *no* está instalado Sun Ray Server Software.
- Instala las partes del módulo de Sun Ray necesarias para el servidor de SunMC.

---

## Montaje de un CD-ROM en remoto

Si ha adquirido el CD-ROM de Sun Ray Server Software 3.1 pero el servidor de Sun Ray carece de unidad de CD-ROM, siga estas instrucciones para montar el disco desde un servidor remoto.

### ▼ Para montar el CD-ROM desde un servidor remoto

1. Acceda como superusuario del sistema remoto y abra una ventana de shell.
2. Introduzca el disco de Sun Ray Server Software 3.1 en la unidad de CD-ROM.  
Si se abre la ventana del administrador de archivos, ciérrela. No es necesaria para la instalación.
3. Establezca el sistema de archivos del CD-ROM como compartido:

```
# share -o ro /cdrom/cdrom0
```

4. Utilice el comando `rlogin` para iniciar la sesión en el servidor de Sun Ray como usuario `root`:

```
# rlogin nombre-servidor-sunray -l root  
Contraseña:
```

Donde *nombre-servidor-sunray* es el nombre de sistema del servidor de Sun Ray.

---

**Sugerencia** – Si aparece un error que indica que no se encuentra en la consola del sistema, inhabilite la línea `CONSOLE=/dev/console` del archivo `/etc/default/login` del servidor Sun Ray.

---

5. Cree el punto de montaje del sistema de archivos del CD-ROM:

```
# mkdir -p /cdrom/cdrom0
```

6. Monte la unidad de CD-ROM remota:

```
# mount -o ro nombre-servidor-cd:/cdrom/cdrom0 /cdrom/cdrom0
```

Donde *nombre-servidor-cd* es el nombre de sistema del servidor que contiene el CD-ROM de Sun Ray.

7. Regrese al punto donde estaba cuando inició este procedimiento.

## ▼ Para desmontar el CD-ROM desde un servidor remoto

1. Desmonte el sistema de archivos del CD-ROM desde la ventana de shell en la que realizase el montaje:

```
# cd /  
# umount /cdrom/cdrom0
```

2. Cierre la sesión de `rlogin`:

```
# exit
```

3. Anule el estado compartido del sistema de archivos del CD-ROM:

---

**Nota** – Este procedimiento sólo es aplicable a Solaris.

---

```
# unshare /cdrom/cdrom0
```

---

## Restablecimiento de la función utadm

Si utiliza la secuencia <CTRL>C durante la ejecución de utadm, es posible que utadm no funcione correctamente cuando vuelva a ejecutarla. Para corregir esta situación, escriba:

```
# dhtadm -R
```

---

## Sistemas de archivos modificados

Los archivos siguientes se modifican durante la ejecución de utadm:

- /etc/inet/hosts
- /etc/inet/networks
- /etc/inet/netmasks
- /etc/inet/dhcpsvc.conf # incluidos todos los archivos relacionados con DHCP
- /etc/nsswitch.conf
- /etc/hostname.<intf>
- /etc/notrouter

Los archivos siguientes se modifican al iniciar el servicio de SR:

- /etc/inet/services
- /etc/inet/inetd.conf

Los archivos siguientes se modifican durante la ejecución de utconfig:

- /etc/passwd
- /etc/shadow
- /etc/group

Los archivos siguientes se modifican durante la ejecución de utinstall:

- /etc/syslog.conf
- /etc/pam.conf

---

# Mensajes de error de `utinstall`

Si, durante la instalación, actualización o desinstalación, la secuencia de comandos `utinstall` devuelve un error, consulte la tabla siguiente para averiguar las causas.

**TABLA A-4** Mensajes de error de `utinstall`

Mensaje	Significado	Solución
desinstalación: error grave, <code>media-dir</code> no es un directorio válido.	Ha realizado una llamada a la opción <code>-d</code> , pero <code>media-dir</code> no está completo.	El directorio <code>media-dir</code> necesita determinados parches y paquetes para la instalación. El directorio <code>media-dir</code> incluye el subdirectorio de Sun Ray.
No se puede abrir el archivo <code>admin-file</code> para leerlo	El archivo <code>admin_default</code> no se puede leer o ha realizado una llamada a la opción <code>-a</code> y el archivo <code>admin-file</code> es ilegible.	Compruebe si existe el archivo de administración ( <code>admin_default</code> u otro) y si los permisos de acceso son adecuados.
Para plataformas SPARC: La versión de SunOS es <code>is x.x</code> , las versiones válidas son: 8 y 9	Está intentando instalar Sun Ray Server Software en la versión 2.7 de Solaris (5.7) o en una versión anterior.	Actualice el entorno Solaris a las versiones 8, 9 o 10 antes de instalar Sun Ray Server Software.
Para plataformas x86: La versión del sistema operativo SunOS es <code>x.x</code> , las versiones válidas son: 10		Actualice el entorno Solaris a la versión 10 antes de instalar Sun Ray Server Software.
Elimine los archivos del directorio <code>/var/tmp/SUNWut.upgrade</code> antes de volver a ejecutar <code>utinstall</code> .	Se han encontrado archivos inadecuados en el directorio de conservación de datos.	Borre esos archivos del directorio.
Elimine el archivo conservado <code>&lt;preserved_tarfilename&gt;</code> antes de volver a ejecutar <code>utinstall</code> .	Ha decidido no restablecer los datos a partir del archivo tar indicado.	Suprima el archivo tar antes de volver a ejecutar <code>utinstall</code> .
<code>utpreserve</code> : no se pueden conservar los datos. Error al crear el archivo de almacenamiento	La secuencia <code>utinstall</code> no ha podido conservar los archivos de configuración existentes.	Salga y conserve los archivos de forma manual o continúe sin más.
<code>xxxxxx</code> no se ha instalado correctamente	Este error puede producirse si, al instalar una aplicación o un parche ( <code>xxxxxx</code> ), no se han instalado correctamente los paquetes pertinentes.	Compruebe si el componente <code>xxxxxx</code> está incluido en el directorio que contiene los componentes de instalación y dispone de los permisos de acceso adecuados, y vuelva a ejecutar <code>utinstall</code> .

**TABLA A-4** Mensajes de error de `utinstall` (continuación)

Mensaje	Significado	Solución
No se han eliminado los paquetes siguientes xxxxxx ...	Los paquetes de la lista no se han desinstalado adecuadamente.	Utilice el comando <code>pkgrm</code> para suprimir cada uno de los paquetes de forma manual y vuelva a ejecutar <code>utinstall -u</code> .
Se ha detectado una versión diferente del producto x.x. El software del otro producto sólo es compatible con el programa y.y. Es necesario actualizar o eliminar la instalación del producto actual antes de continuar.	Algunas aplicaciones suministradas con Sun Ray Server Software sólo son compatibles con determinadas versiones de otras aplicaciones.	Las aplicaciones compatibles y necesarias se incluyen con Sun Ray Server Software. Desinstale las versiones anteriores y vuelva a ejecutar <code>utinstall</code> .
Cerrando ...		
error, no ha paquetes de Sun Ray instalados.	No hay ningún componente de Sun Ray instalado en el sistema.	No se precisa ninguna acción ya que el producto no está instalado.
los paquetes no se han instalado correctamente. Todos los datos guardados durante el proceso 'Save & Restore' se han conservado en la siguiente ubicación:	La actualización de Sun Ray Server Software no está completa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vuelva a ejecutar <code>utinstall</code>.</li> <li>2. Si el mensaje vuelve a aparecer, escriba:           <pre># pkginfo -p grep SUNWut</pre> </li> <li>3. Utilice <code>pkgrm</code> para desinstalar los paquetes de la lista.</li> <li>4. Escriba la siguiente secuencia:           <pre># pkginfo grep SUNWut</pre> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si aparece algún resultado, vaya al paso 5.</li> <li>• Si no aparecen resultados, escriba (en una línea):               <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Para plataformas SPARC:                   <pre># cd /cdrom/cdrom0/Sun_Ray_Core_Service_s_3.1/Solaris_8+/sparc/Packages</pre> </li> <li>b. Para plataformas x86:                   <pre># pkgadd -d . SUNWuta</pre> </li> </ol> </li> </ul> </li> <li>5. Vuelva a ejecutar <code>utinstall</code>.</li> </ol>

**TABLA A-4** Mensajes de error de `utinstall` (continuación)

Mensaje	Significado	Solución
Los siguientes archivos no se han reemplazado durante la actualización. Las copias guardadas se encuentran en <directorio>	Algunos archivos no se han sustituido adecuadamente como parte de la actualización.	Copie manualmente los archivos de la lista desde el <i>directorio</i> y sustituya los archivos más recientes, si procede.
No se ha desinstalado correctamente el programa. Consulte el archivo de registro si desea más información.	La desinstalación de Sun Ray Server Software no está completa.	Compruebe si el paquete que ha provocado el problema está en el <i>archivo de registro</i> y desinstálelo con el comando <code>pkgrm</code> . A continuación, vuelva a ejecutar <code>utinstall -u</code> .
Nombre de partición Espacio requerido Espacio disponible ----- <i>partición</i> <i>xxx</i> <i>yyy</i>		No se ha asignado suficiente espacio en el disco para <i>partición</i> . Vuelva a realizar la partición del disco y reejecute <code>utinstall</code> .





# Índice alfabético

---

## A

- agente, 56, 57
  - requisitos adicionales con el módulo de Sun Ray, 57
- archivos de configuración, 50

## C

- CD-ROM
  - desmontaje en remoto, 61
  - montaje en remoto, 60
- conexión de LAN
  - activación o desactivación, 43
- configuración de Sun Ray Server
  - parámetros de migración tras error (failover), 36

## D

- Data Store, 6, 9, 17, 19
  - daemon, 20
  - Sun DS y Sun Ray DS, 17
- datos de configuración
  - DHCP, 40, 42
- DHCP, 40, 42
- dhtadm -R, 18, 62
- dirección IP
  - de la interfaz de red dedicada, 40
  - duplicación, 40, 42
- dtlogin
  - daemon, 50
- duplicación de direcciones IP, 40, 42

## F

- falta de memoria, error, 40, 42
- falta de monitor en el servidor, 40

## G

- grupos de migración tras error
  - consideraciones sobre la actualización, 17
  - direcciones de las unidades, 36
  - servidores de monitorización, 56

## H

- hoja de configuración, 33, 35

## I

- interfaz de interconexión
  - configuración, 40

## J

- jerarquía
  - Sun Ray Server
    - configuración, 46

## L

- LDAP, 9

## M

- mensajes
  - errores de utinstall, 63
  - utinstall
    - error, 63
- módulo de Sun Ray
  - requisitos, 57

## N

navegador, requisitos, 10

## P

paquete SUNWesagt

verificación de la instalación en Sun Ray  
Server, 59

parámetros de migración tras error (failover), 36

parches necesarios, 8

puerto, requisitos, 9

## R

rdate, 47

Recommend Patch Cluster, 8

reenvío de bootp, 31, 37

requisitos

actualización, 15

data store, 9

entorno operativo Solaris, 7

espacio en el disco, 6

hardware, 6

navegador, 10

parches, 8

puerto, 9

software, 7

Sun Ray Data Store, 9

## S

servidor

sin monitor, 40

servidores DHCP

de terceros, 31

sistema Sun Ray

requisitos de software, 56

Sun MC

instalación, 56

requisitos adicionales con el módulo de Sun  
Ray, 57

Sun Ray

firmware de los dispositivos  
sincronización, 47

Sun Ray Data Store, 9, 17

y el servidor LDAP existente, 9

Sun Ray Server

instalación del software, 55, 58

instalación estándar, 59

jerarquía

configuración, 46

Software desinstalación, 22

SunData Store, 17

SunDS, 9

## U

utadm, 18, 62

descripción, 40, 42

preguntas, 41, 42

valores de configuración, 41, 43

utadm -L, 44

utconfig, 17, 21, 44

preguntas, 44

utdssync, 10

utfwsync, 48

utinstall, 12, 19, 27

mensaje de reinicio, 27

mensajes de error, 63

resumen, 27

utpreserve, 19, 20

descripción, 19

ejemplo, 19, 20

utreplica, 21

descripción, 46

utrestart, 52

utsunmc

instalación, 58

## X

Xconfig, 50, 51

Xservers, 50, 51

Xsun, 40